

# TRADITIONS & LÉGENDES SUR LA VIE DU MESSIE



## 30 MIRACLES

*Patrologia Orientalis* nos 12, 14 et 17, (guèze) trad. S. Grébaud

Mss. Abbadie Paris nos 168, 226 [2 feuillets]

Mss. British Museum Orient nos 623, 624, 712 [22 feuillets]

Mss. Tubingue *Manoscritti ed opere abissine* [1 feuillet]



De l'apôtre Iohan | Jean, au nom du Père, du fils et du  
saint esprit, un seul Dieu – que bénédiction et grâce  
soient avec ses serviteurs pour les siècles des siècles.

*M*

iracles 1 à 10 • *Patrologia Orientalis* tome 12, p. 554

I

C'est le mystère divin que notre-seigneur messie Jésus a exposé à son disciple, l'apôtre Iohan fils de Zébédé, avant l'ascension de Jésus dans les cieus sans se séparer une heure de son Père et du saint esprit, ni même un instant. Il a choisi 12 apôtres | envoyés, les a faits justes, et leur a révélé ses saints secrets. Il a mis Céphas | Pierre fils de Jonas à leur tête après qu'il fut soudainement ressuscité, disant :

— *Pais mes brebis !*

Il lui a donné la primauté sur les apôtres, il lui a révélé ses principes cachés et il lui a donné les clés du Royaume des cieus. Il lui a fait voir le consolateur, son esprit-saint – avec son Père, qui gardait à toute heure, en sorte que beaucoup de malades étaient guéris par sa prière. Lui de son côté, Mar Céphas, prince des apôtres, a exposé à son disciple Clément tous les mystères que son Dieu lui avait enseignés. Clément en a fait 8 livres célèbres.

Puis les apôtres se sont réunis et ont chassé tous ceux qui méprisaient les secrets de Dieu et les divulguaient parmi les païens.

Iohan aussi a traité des secrets que son Dieu lui avait enseignés dans nombre de livres. Il a déposé tous les livres dans la ville de Rome. Son livre appelé le *Livre d'Al'a-Teqarfa* est parmi les livres que le bienaimé apôtre Iohan écrit sur les secrets. Iohan dit :

— J'ai moi-même écrit ce livre qui contient les secrets que m'a montré mon Dieu. J'ai mentionné en lui tous les prodiges que j'ai vu, qui ne sont pas écrits dans mon séfer | *évangile*, ni dans les livres des évangélistes. Ces derniers ont caché la plupart des miracles qu'ils ont vus et qu'a faits notre-seigneur messie Jésus afin que le récit de l'évangile ne fut pas allongé, car ils savaient que le cœur des peuples n'accepterait pas ce volumineux exposé à cause de la petitesse de leur foi. Le Seigneur



les a cachés à ses anges et à ses prophètes, qu'Il révèle présentement aux enfants nés dans la plénitude des temps comme disent les écritures.

2

L'élu apôtre Iohan a commencé l'exposé du livre où l'esprit-saint a parlé par sa bouche. Au début de son livre, il dit concernant la divinité : *Au commencement était la parole | loi. La parole était auprès du Seigneur, la parole était le Seigneur ! C'est ainsi au commencement de l'origine, elle était auprès du Seigneur par qui tout a existé, car sans elle rien n'existe. Par elle est la vie et la vie est la lumière des hommes qui brille dans les ténèbres et fait voir, les ténèbres ne l'atteignent pas, ni ne s'en approchent.*

De plus l'écriture dit : *Le Seigneur est le Plus-haut et son Nom est glorieux.* Il n'a pas fait le monde comme s'Il en avait besoin, comme si la gloire est insuffisante pour Lui. Avant que le monde fut créé, Il était *et est* glorifié par Sa gloire nullement petite.

Le Seigneur a fait le monde à cause de Son amour pour les humains, afin que toutes les créatures connaissent Sa puissance lorsqu'elles verraient l'œuvre qu'Il a faite et qu'Il fut glorifié dans Sa majesté pour les siècles des siècles, que Sa souveraineté et Sa puissance fussent manifestes.

Le Seigneur béni et élevé a fait les cieux resplendissants, lumineux et élevés, et a placé le Trône de Sa gloire au-dessus de tout.

3

Par Sa bouche Il a fait les armées des saints anges pour déclarer la sainteté de son Nom et glorifier Sa puissance. Il en a fait divers espèces en plus de classes | *rangs* qu'Il a établies afin qu'ils Le célèbrent par des chants variés. Il a fait la lumière devant le Trône de Sa gloire. Il a aussi fait le siège portatif de Son trône afin qu'Il fut élevé éminemment des 4 anges appelés les 4 animaux : la face du 1<sup>er</sup> ressemble à une face d'humain, la face du 2<sup>e</sup> ressemble à une face de lion et portent le Trône à droite ; la face du 3<sup>e</sup> ressemble à une face de bœuf, la face du 4<sup>e</sup> ressemble à une face d'aigle, et portent le Trône du côté gauche.

Il y a des anges appelés cherubim qui ont 4 ailes. Il y en a appelés seraphim qui ont 6 ailes : avec 2 ailes ils couvrent leur face pour ne pas être brûlés par la lumière de la gloire du Seigneur ; avec 2 autres ailes ils volent et s'écrient entre eux : — *Saint, saint, saint est la Seigneur sabaoth | des armées, Toi le parfait qui remplit les cieux et la terre de la sainteté de Ta gloire !*

Il a aussi fait 10 groupes de principes d'anges, chacun selon leur degré et chacun selon leur ordre. Les 1<sup>er</sup> principes sont par rapport aux autres principes comme la hauteur du ciel par rapport à la terre. Au 1<sup>er</sup> degré les archanges sont au-dessus des anges spirituels en plus des principautés où il y a beaucoup d'yeux. Puis sont les seraphim aux 6 ailes et parmi eux ceux qui glorifient, ceux qui chantent, ceux qui rendent grâces, ceux qui célèbrent, qui bénissent et déclarent saint le Nom du glorieux Seigneur. Le Plus-haut Seigneur a donné à tous une voix douce afin de chanter et de Le glorifier. Il les a établis lumineux et élevés. 10 saints archanges entourent Son trône glorieux autour du tabernacle de lumière, car ils sont spirituels et saints, c'est pourquoi ils entourent de près le Trône de feu de la divine royauté.

4

Un ange appelé Satnæl était principe sur ces archanges, faisant lui-même monté la glorification de tous les anges vers le Seigneur. Lorsque ce maudit eut avec certitude la connaissance d'avoir été créé esprit de lumière éternelle, il se mit dans son intelligence et dit en son âme :

— Pourquoi rendrais-je ma gloire à un autre ? Pourquoi ne serais-je pas moi-même glorifié ?

Seblyanos | Satnæl parla aux anges qui étaient avec lui et leur dit :

— Puisque nous avons un Créateur, comme vous pensez, nous aussi à présent faisons une autre création d'anges que le Seigneur n'a pas fait dans sa divinité.

Lorsque les anges entendirent cette parole, ils se troublèrent fort. Seblyanos augmenta plus en rébellion et dit aux anges :

— Si nous avons Dieu Créateur comme vous dites, Il me confondra et me fera déchoir de degré.



Les anges se troublèrent de nouveau à propos de cette parole qu'il dit, parole de blasphème qui ne le servit en rien, de sorte qu'il augmenta la révolte qu'il avait débutée en disant aux anges :

— Ne glorifiez pas d'autre que moi, car à moi appartient la gloire, l'action de grâces, l'honneur et la majesté, car je suis créateur de tout.

Lorsqu'il eut dit cette parole, il fut déchu de sa gloire et de son honneur. Beaucoup d'anges tombèrent de leurs degrés avec lui. Alors l'ange Gabriel s'écria à voix haute :

— *Tenons-nous chacun dans notre principe et soyons fermes dans la foi avec crainte du Seigneur et avec pureté.*

L'ange de la paix, Gabriel, apaisa la compagnie des anges par sa parole. Tous ceux qui écoutèrent obéirent et se tinrent avec leur principe dans leur degré.

Ceux qui n'écoutèrent pas la parole de l'ange Gabriel et n'obéirent pas furent précipités de leur degré et tombèrent avec le diable. Les anges tombèrent de tous les lieux et devinrent de nombreux esprits impurs et de diverses espèces. Parmi eux il y en eut qui tombèrent dans l'air, parmi eux qui tombèrent sur la terre, et parmi eux qui parvinrent aux shéols jusqu'aux inférieurs. Ces anges se trouveront à jamais dans le lieu où ils sont tombés. Leur chute eut lieu le 6<sup>e</sup> jour à la 3<sup>e</sup> heure.

5

Le Seigneur fit Adam des 4 éléments, à Son image et à Sa semblance, et souffla sur son visage l'esprit de vie. Puis le Seigneur planta le Paradis des délices du côté de l'orient et le Seigneur plaça Adam dans le Paradis des délices. Puis le Seigneur fit venir toutes les bêtes, les animaux et tous les oiseaux qu'Il avait faits afin de leur donner un nom, appelant chacun par leur nom désigné jusqu'à ce jour. Puis le Seigneur fit venir le sommeil sur Adam. Comme Adam dormait, le Seigneur prit une de ses côtes et en fit Ève et lui donna l'esprit de vie.

Adam voyait le Seigneur dans la gloire de Sa divinité et la sainte trinité de personnes. Or lorsqu'Adam voyait le Seigneur dans Sa gloire, il exultait et se réjouissait dans le Paradis des délices. Le Seigneur commença à ordonner Adam dans le Paradis des délices, d'abord parce que le Seigneur savait que satan qui était tombé de son degré jalouserait et tromperait.

6

— *Mange de tous les arbres qui se trouvent dans le Paradis ! dit le Seigneur à Adam. Mais de l'arbre qui se trouve au milieu du Paradis, n'en mange pas, ni ne t'en approche, car certainement tu mourras. Ne me sois pas infidèle en transgressant mon ordre. Si tu veux être à la ressemblance de ces arbres célestes, sache que tu te trouveras dans le Paradis à jamais, car Moi-même Je t'ai créé à mon image et ma semblance.*

*O Adam, tu es l'image du Père. Moi-même J'ai planté le Paradis dans tous les lieux. Connais le bien et le mal avant qu'il arrive. Ainsi ne t'égale pas à Moi, et si tu le penses, tu mourras certainement.*

*O Adam, ne désire pas Ma royauté, ni Mon honneur, car tu ne pourras pas atteindre Ma puissance. O Adam, ne désire pas Ma gloire que personne n'atteindra.*

*Comprends o Adam de ne pas transgresser Mon ordre afin que Je ne t'expulse pas du Paradis des délices à la terre maudite.*

Lorsque satan eut vu la royauté et la grâce que le Seigneur avait données à Adam, il le jaloua d'une grande jalousie. Le serpent était plus rusé que tous les animaux et satan vint vers lui demander de lui permettre d'entrer en lui afin de tromper Adam. Le serpent lui répondit et lui dit :

— Fais ce que tu veux.

Et satan entra en lui qui servit de maison et le conduisit au Paradis. Il appela Ève par la bouche du serpent et lui dit :

— Qu'est-ce que le Seigneur vous a ordonné à toi et à Adam ton homme ?

Quant à elle, elle lui déclara l'ordre du Seigneur et lui dit :



— Le Seigneur a dit à Adam mon maitre : *Le jour où vous mangerez de l'arbre qui se trouve au milieu du Paradis, vous mourrez certainement.*

— Si vous mangez de l'arbre dont le Seigneur vous a dit, *n'en mangez pas*, vous ne mourrez pas certainement mais vous deviendrez comme des dieux et connaîtrez le bien et le mal. C'est pourquoi il vous a dit, *n'en mangez pas*.

O toi être, puisque le Seigneur t'a faite après Adam afin de l'établir maitre sur toi et de le rendre plus grand que toi, reçois maintenant de moi un conseil et commence par manger de l'arbre dont le Seigneur vous a dit, *n'en mangez pas*, afin que ta gloire soit grande et que tu deviennes toi-même le dieu d'Adam.

Lorsque Ève eut entendu la parole de satan, elle savoura l'arbre en son cœur et vit qu'il était très beau. Elle en cueillit du fruit, le goûta et le trouva délicieux. Puis elle apporta et fit manger à Adam de ce fruit. Lui aussi le savoura. Lorsqu'ils eurent transgressé l'ordre du Seigneur, ils furent dépouillés du vêtement de lumière dont ils étaient revêtus. Ils se cachèrent donc au milieu des arbres du Paradis. Lorsqu'ils entendirent le bruit du Seigneur en train de se promener au milieu du Paradis, Adam eut honte de se présenter à Lui. Le Seigneur lui dit :

— *Où te trouves-tu Adam ?*

— J'ai entendu le bruit, j'ai eu peur et je me suis caché afin que Tu ne me voies pas parce que je suis nu, répondit humblement le pauvre Adam.

— *Tu as transgressé mon ordre en mangeant de l'arbre dont je t'avais défendu de manger. Es-tu ainsi devenu dieu comme t'a promis satan ? Voici que la mort est devenue puissante sur toi comme Moi-même Je t'avais dit*, lui dit le Seigneur.

— Mon Seigneur, dit Adam, la femme que Tu m'as donnée pour demeurer avec moi, elle-même m'a trompé et m'a fait manger de l'arbre que Tu m'as interdit toi-même.

— *Pourquoi as-tu transgressé Mon ordre ?* dit à Ève le Seigneur.

— Mon Seigneur, dit-elle, le serpent m'a trompée et j'ai mangé.

À ce moment-là le Seigneur maudit le serpent :

— *Sois maudit entre tous les animaux ! Marche sur ta poitrine et mange la poussière tous les jours de ta vie. Je mettrai une inimitié entre ta postérité et la postérité de la femme jusqu'à ce que tous ses enfants brisent ta tête, toi de ton côté tu mordras le talon de leurs pieds.*

Le Seigneur dit à Ève :

— *Parce que tu as songé en ton âme être au-dessus d'Adam qui est lui-même au-dessus de toi : enfante dans la souffrance et lorsque tu seras enfanté, que ton retour soit vers ton mari, qui te dominera lui-même.*

Et le Seigneur vit Adam Son image et s'attrista sur sa chute qu'Il mit devant lui alors qu'il avait peur :

— *Que la terre soit maudite pour ta cause*, lui dit-Il, *que des épines et des ronces poussent pour toi ! À la sueur de ta face, mange ton pain jusqu'à ce que tu retournes dans la poussière d'où tu as été créé ; car toi-même tu es poussière et tu retourneras poussière.*

Le Seigneur chassa Adam et Ève du Paradis en les expulsant et ferma la porte du Paradis. Il plaça à la porte une épée de feu qui flamboie afin qu'Adam ne rentre pas de nouveau, ni ne mange de l'arbre de vie qui y était planté et ne vive à jamais. Afin qu'Adam n'entre pas avec audace, le Seigneur plaça un cherub à la porte du Paradis.<sup>2</sup>

Alors que notre père Adam se trouvait dans le Paradis, il voyait les 3 personnes saintes qui se trouvaient au milieu des arbres du Paradis où il n'y avait pas de souffrance, ni tristesse, ni mort. Adam et

<sup>2</sup> Le texte ajoute, toutefois Il le plaça pour être le voile de l'enveloppe de la personne du verbe du Père ; afin qu'Adam ne voit pas sa ressemblance dans la personne du fils et qu'il ne cueillit pas le fruit de la vie comme il avait cueilli le fruit du désir ; afin que ce moyen de salut soit justifié par l'incarnation du verbe et la venue des saints justes et bons.



Ève tombèrent du Paradis de l'Éden sur la Montagne sacrée, c'est-à-dire la Montagne des trésors. Ils étaient chagrinés et tristes lorsqu'ils sentaient l'odeur du parfum du Paradis, où ils ne pouvaient parvenir,<sup>3</sup> car Il avait mis un mur de feu ardent autour. Ils ne leur fut possible de parvenir au Paradis et versèrent des larmes amères ; ils continuèrent à pleurer 100 ans après leur chute du Paradis.

7

Puis Adam connut Ève qui enfanta le juste Abel et sa sœur. Adam la connut à nouveau et elle enfanta Caïn et sa sœur. Lorsqu'ils furent devenus grands Adam ordonna à ses fils Abel et à Caïn d'offrir les plus belles de leurs brebis grasses en sacrifice au Seigneur, mais Caïn apporta les fruits de son champ qui n'étaient pas agréables. Caïn voulait épouser la femme qui était née avec lui, qui était jolie, mais Adam voulait la marier à Abel, et la sœur d'Abel à Caïn. Adam ne voulait pas marier le frère et la sœur qui avaient été conçus le même jour et nés le même jour. Ce fut la cause de la haine de Caïn contre Abel son frère.

Lorsqu'ils offrirent le sacrifice au Seigneur, le sacrifice d'Abel fut agréé mais le Seigneur rejeta le sacrifice de Caïn. Caïn fut jaloux de son frère Abel et le tua. le Seigneur apparut aussitôt sur un nuage à Caïn et lui dit :

*Quand Adam vit que Caïn désirait marier sa sœur jumelle, il proposa d'offrir un sacrifice pour que Dieu puisse agréer sa sœur. N'ayant pas eu l'agrément de Dieu, il tua son frère pour qu'il ne se marie pas avec elle.*

— *Caïn Caïn, où est ton frère Abel ?*

— Suis-je le gardien d'Abel à ce que je sache ? répondit Caïn avec un cœur dur.

— *Si tu n'es pas le gardien d'Abel, dit le Seigneur, pourquoi l'avoir tué ! Deviens tremblant d'épouvante tous les jours de ta vie, lui dit-Il pour le maudire.*

Adam et Ève s'attristèrent 100 ans et s'affligèrent fort du meurtre du pur ABEL. Lorsque 100 ans furent écoulés suite au meurtre d'Abel, Adam connut Ève. Ils se mirent à procréer jusqu'à ce que naissent les pères purs de la postérité du juste Noah que le Seigneur a sauvé avec ses enfants de l'eau du déluge : 8.

Abraham fut le plus grand des justes patriarches après la descente de l'eau du déluge. Le Seigneur l'a appelé Son bienaimé. Quant à Isaac et Jacob, nombreuse fut leur postérité, stable pour les siècles des siècles jusqu'à ce que s'achèvent les 5 jours et ½ dont le Seigneur avait parlé à Adam lors de sa sortie du Paradis en lui ayant dit :

— *Tu demeureras mort dans la terre et vivant.*

L'explication des 5 jours et ½ sont 5500 ans. Ces années furent achevées depuis la sortie de notre père Adam à l'époque de la venue du salut du monde entier et salut à l'esclavage de satan – satan avait vaincu puisqu'ils rendaient un culte aux idoles en ayant abandonné le miséricordieux Seigneur.

<sup>3</sup> Le texte ajoute, Le Seigneur faisait garder la porte du Paradis de Son ange comme nous l'avons précédemment raconté.



*Je suis né le 7<sup>e</sup> dans la 1<sup>re</sup> semaine et je patienterai jusqu'à la venue de la justice | Jésus.*

*Après moi dans la 2<sup>e</sup> semaine, il s'élèvera un grand mal et la tromperie se propagera ; en elle sera la 1<sup>re</sup> fin et en elle un homme | Noah sera sauvé, mais après sa fin l'injustice s'accroîtra et Il produira une loi pour les pécheurs.*

*Ensuite, à la fin de la 3<sup>e</sup> semaine, un homme | Abraham sera choisi comme plant de justice et après | de lui viendra à tout jamais le plant de justice.*

*Puis dans la 4<sup>e</sup> semaine, vers sa fin un homme | Moshé a été appelé et un enclos sera fait pour eux. Les visions saintes et justes | prophètes se verront et une loi pour toutes les générations futures.*

*Dans la 5<sup>e</sup> semaine, vers sa fin, la construction de l'Habitation glorieuse dominera à toujours.*

*Dans la 6<sup>e</sup> semaine, un homme s'élèvera quand tous ceux qui y habitent seront aveugles et que tous les cœurs seront démis par un malveillant oubli de la sagesse ; vers sa fin, la dominante Habitation brûlera par le feu et toute la race de la racine élue sera dispersée.*

*Dans la 7<sup>e</sup> semaine, une génération se lèvera et nombreux seront ses méfaits et tous ses faits seront trahison. Vers sa fin, le juste élu du plant de justice éternelle | Jésus sera choisi pour recevoir au septuple l'instruction de Son entière Création.*

*Il y aura ensuite une 8<sup>e</sup> semaine, celle de la justice ; une épée lui sera donnée afin que le jugement et la justice s'exécutent sur ceux qui commettent l'oppression et que les pécheurs soient livrés aux mains des justes | apôtres & disciples. À son terme ils acquerront des habitations par leur droiture et l'Habitation du grand roi sera construite dans la gloire à tout jamais.*

*Puis dans la 9<sup>e</sup> semaine, le jugement de la justice sera révélé au monde entier et tous les méfaits des sans-dieu disparaîtront de la terre entière ; le monde sera inscrit à la destruction et toute l'humanité verra la voie de la justice.*

*Dans la 10<sup>e</sup> semaine, à la 7<sup>e</sup> part, il y aura un grand jugement éternel par lequel Il exécutera vengeance parmi les anges ; le 1<sup>er</sup> ciel partira et expirera. Un nouveau ciel apparaîtra et tous les pouvoirs des cieux brilleront 7 fois plus à jamais ; il y aura ensuite de nombreuses semaines de bienveillance et de justice sans nombre à jamais et le péché ne sera plus jamais mentionné.*

— Henoc

La veille de la fête de Purim fêlée au mois d'adar se fitait celle où les juifs remercient Dieu pour la pluie accordée à la terre, à la synagogue, Jésus fit un sermon sur la pluie et la sécheresse. Il rappela le prophète Elie, demandant à Dieu sur le Mont Carmel la pluie après une longue période de sécheresse. Celui-ci avait interrogé son serviteur à 7 reprises et la 7<sup>e</sup> fois un petit nuage s'éleva de la mer. Jésus appliqua les 7 interrogations aux 7 époques qui devaient précéder la réalisation des promesses. La pluie figurait l'avènement du messie dont les enseignements allaient se répandre partout et rafraîchir les cœurs desséchés par le péché. Quelqu'un avait soit pouvait venir boire : il suffisait de préparer son champ pour recevoir le bienfait de la pluie. Vie de notre-seigneur Jésus-Christ d'après les visions d'Anna Emmenok c.13, p.51

©57

Source . Livre de Henoc c.91, et le Livre des mystères du ciel et de la terre – Patrologia Orientalis tome 6, p.430 (livres retrouvés en guèze, ancienne langue d'Abyssinie de la bibliothèque des juifs dont l'origine remonte à la reine de Saba – après sa conversion lors de sa visite du Temple auprès de Salomon, qui retourna au Yémen accompagnée d'hommes de loi judaïque, et mit au monde le prince Menelek. Ce prince s'installa en face du Yemen sur le continent africain avec toute sa suite pour échapper à une guerre dont il ne voyait pas l'issue. Réf. James Bruce, Travels to discover the source of the Nile in the years 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773 Volume 2, p.395, Londres 1813 )



*De l'apôtre Iohan | Jean*

## 1<sup>er</sup> miracle

1

Le Seigneur choisit la sainte vierge Marie, doublement vierge en corps et en esprit, qui était passée dans les reins des purs pères jusqu'à ce qu'elle naisse de son père et sa mère, justes descendants du saint prophète David, fils d'Isaï. Lorsque Marie la vierge au doux nom<sup>4</sup> eut grandi, son père la présenta au Temple afin qu'elle servit le Seigneur : elle grandit avec l'esprit-saint en demeurant près du Saint des saints. Lorsqu'elle fut parvenue au stade de femme, on la mit à Nazareth de Galilée.

2

Alors le Seigneur ordonna à l'ange Gabriel qu'Il avait choisi et établi archange parce qu'il se tenait dans une belle obéissance – à l'origine il était au dernier degré des anges à l'époque de la chute de Satnæl avec ses anges. Il lui dit :

— *Va vers la fille de Joachim qui habite à la ville de Nazareth et annonce-lui que Je l'ai choisie.*

Gabriel alla vers la sainte vierge Marie le 6<sup>e</sup> mois de la Création du monde. Il se tint devant sa vue et lui dit :

— *Salut à toi ! Le Seigneur est avec toi. Tu es bénie entre les femmes et le fruit de ton sein est béni.*

Il lui annonce aussi la conception de sa parente Élisabeth qui devait enfanter Yahya, يحيى | Iohan, le baptiseur. Grand fut l'étonnement de la sainte vierge Marie et elle dit :

— Qu'il me soit fait comme tu m'as dit par la volonté du Seigneur !

Gabriel retourna d'auprès d'elle à son degré aux cieux. Le sein de Marie la sainte vierge se mit à grossir depuis qu'elle eut entendu la salutation de l'ange Gabriel par la grâce de l'esprit-saint.

3

La nouvelle de sa conception se répandit dans tout le peuple d'Israël, que la vierge Marie fille de Joachim était enceinte, et ils racontèrent cela à leurs sacrificateurs. Les sacrificateurs discutèrent sur cette nouvelle qui était parvenue jusqu'à eux. Certains parmi eux dirent :

— Qu'elle boive l'eau de malédiction du bassin que le Seigneur a fait voir à Moshé son serviteur !

À toute femme qui aura fornicqué parmi les enfants d'Israël, à qui on fera boire cette eau, son ventre s'ouvrira et se fendra, et elle périra aussitôt. Les anciens fils d'Israël firent venir Joseph, frère du père de Marie, sous la garde duquel elle avait été confiée, et lui dirent :

— Amène ta fiancée Marie, fille de ton frère, afin qu'elle confesse devant nous comment elle a conçu et examiner sa virginité.

Joseph leur obéit et vint vers la sainte vierge, pleurant et gémissant à son sujet, car il l'aimait fort. Il lui dit :

— Informe-moi o fille de Judée de qui tu as conçu et raconte-moi qui est celui qui t'a séduite.

Elle lui raconta aussitôt. La prenant par la main, il la mena vers les anciens d'Israël. Il leur raconta comme elle lui avait dit. Les enfants d'Israël méprisèrent l'action pour laquelle Gabriel avait salué Marie et ce qu'il lui avait annoncé et lui firent boire l'eau de malédiction qui sortait de la montagne.

Lorsqu'ils lui firent boire, son visage brilla et émit de la lumière de la splendeur du soleil du mois de nisan. Il sortit de la lumière du visage et de ses vêtements comme des éclairs qui arrachaient les yeux et brillaient sur la montagne. Lorsque les juifs qui se trouvaient là virent ce grand miracle par la sainte vierge Marie, ils s'inclinèrent et se prosternèrent aux pieds de Marie. Des foules nombreuses crurent à la conception du Verbe dans le sein de Marie et glorifièrent le Dieu d'Israël qui avait visité son peuple et avait fait son salut de la maison de David Son serviteur comme Il avait dit par la bouche de Ses

<sup>4</sup> Le texte ajoute, génératrice de Dieu.

<sup>5</sup> Qu'ran 19:7



saints prophètes.

Alors s'accomplit la parole du prophète David qui dit : *Les eaux te virent et eurent peur*. Lorsque la sainte vierge Marie était parvenue à l'endroit de malédiction, il en sortit une si grande parole que tous les juifs qui se trouvaient là furent épouvantés au son de cette parole.

Ce fut le premier miracle de la sainte vierge Marie lorsqu'elle eut conçu notre sauveur sans que fut ouvert le sceau de sa pureté. Notre-seigneur Jésus messie fit son prodige tandis qu'il se trouvait dans le sein de Marie.

## 2<sup>e</sup> miracle

1

Lorsque fut arrivée l'époque de la naissance de notre-seigneur Jésus messie, un décret sortit du roi César que tous les enfants d'Israël seraient dénombrés, chacun selon leur territoire. Joseph le charpentier, l'époux de la sainte vierge Marie, partit de Nazareth de Galilée pour Bethléem ville de David afin d'inscrire son nom avec Marie, fille du frère de son père qui était de la postérité de David. Arriva l'époque de l'enfantement alors que la sainte vierge Marie se trouvait en chemin. Joseph se hâta de la faire entrer à Bethléem où Marie alla dans une grotte. Le jour de son enfantement arrivé, elle enfanta là son fils premier-né, le sauveur du monde, afin que s'accomplit la parole du prophète : *Quant à toi Bethléem, terre d'Éphrata, tu n'es pas la moindre des rois de Judée, car c'est de toi que sortira le roi pasteur d'Israël*.

Il y avait une petite crèche dans la grotte de Bethléem où enfanta la sainte vierge Marie, qui enveloppa l'enfant de langes et le coucha dans la crèche. Elle l'appela du nom de Jésus comme l'avait appelé l'ange avant qu'elle conçut.

2

Il y avait une sage-femme appelée Salomé qui passa par ce chemin au moment de l'entrée de Marie dans la grotte de Bethléem. La nouvelle se répandit qu'une vierge ayant enfanté un enfant à Bethléem était restée vierge après son enfantement. La sage-femme Salomé se scandalisa de cette parole et dit :

— Cette femme était enceinte d'un enfant d'Israël, elle a outragé le peuple de la tribu de Judée. J'irais voir si elle est vierge ou non après avoir enfanté pour son âge, car c'est une jeune fille.

Salomé entra dans la grotte où se trouvait la sainte vierge Marie. Elle leva sa main afin de toucher le sein pur de Marie après son enfantement : aussitôt sa main se dessécha jusqu'à l'épaule. La peur et l'effroi la saisirent, elle tomba sur sa face en criant et dit :

— Aie pitié de moi o maîtresse, aie pitié de moi.<sup>6</sup>

— Demande miséricorde d'avoir blasphémé et t'être scandalisée contre Lui, répondit Marie.

— Je n'ai pas tenté, ni nié mon Dieu, de ce qui s'est incarné en toi o pure, mais j'ai fait cela parce que j'ai voulu que la prophétie d'Ésaïah devint vraie : *Voici une vierge concevra et enfantera un fils et s'appellera du nom d'Emanuel – Dieu avec nous*. Voici que j'ai trouvé pour toi ce que le prophète Ésaïah a dit à ton sujet. Tu es la maîtresse des femmes, génératrice du messie en qui espèrent les anges et les hommes, et qui s'est fait homme de toi pour le salut du monde entier. Aussi intercède pour moi auprès de ton fils bienaimé qui s'est incarné de toi afin que ma faute me soit pardonnée.

3

Marie prit la main de Salomé qui était desséchée et la mit sur son fils bienaimé. Elle fut aussitôt guérie et devint comme l'autre. Salomé glorifia notre-seigneur Jésus messie et dit :

— O mon seigneur et mon sauveur qui es né à présent. Je sais que tu es le fils du Seigneur éternel, toi au sujet de qui le prophète Ésaïah a prophétisé.

<sup>6</sup> Le texte ajoute, o génératrice de lumière, o demeure de l'esprit-saint, o génératrice de Dieu.





4

L'enfant ouvrit sa bouche et dit :

- Elle est vraie la prophétie du prophète Ésaïah qui n'a pas réprimandé le roi Ozias lorsqu'il avait offert un sacrifice au Seigneur ; moi-même j'ai fait venir la lèpre sur les lèvres. Lorsqu'il s'est repenti de sa faute j'ai envoyé vers lui un ange tenant une pincette qui portait une offrande *[pierre pure de la substance du feu avec cette pincette]*. Il la fit toucher ses lèvres et aussitôt il fut purifié de sa lèpre.

Je l'ai renvoyé à ses premières prophéties et je l'ai fait prophétiser sur mon incarnation de la sainte vierge que j'ai aimée et choisie entre toutes les femmes et de laquelle je me suis incarné afin de sauver Adam et ses enfants de leur péché et de la servitude du diable. Ce n'est pas étonnant pour le fort de vaincre le faible, mais si le faible vainc le fort.

### 3<sup>e</sup> miracle

Lorsque la sage-femme Salomé eut entendu les paroles de l'enfant, elle le glorifia :

- Gloire à toi assis à la droite du glorieux Père qui a mis ton trône au-dessus des cieux et ton escabeau au bas de la terre.  
Gloire à toi qui te plait d'avoir pitié de tes serviteurs, toi qui as pris un petit corps comme les enfants, qui as daigné coucher dans une crèche.  
Gloire à toi qui remplis de ta puissance les cieux et la terre, qui comptes le sable et les gouttes de pluie, gloire à toi, toi dont la royauté ne finira pas, dont la lumière ne s'obscurcira pas, dont la puissance ne s'affaiblira pas, gloire à toi.  
Toi qui sais le nombre de toutes les créatures visibles et invisibles, gloire à toi.  
Toi qui t'es fait humain sur ta volonté et caché à tes créatures de ton gré, gloire à toi.  
Riche en majesté et en honneur, gloire à toi à qui appartiennent toute gloire, action de grâces et majesté jusqu'aux siècles des siècles, gloire à toi.  
O toi qui fait se lever la lumière sur Israël ton serviteur, gloire à toi.  
O toi sauveur du monde qui convertis le cœur des peuple comme tu le veux, gloire à toi.  
O toi que glorifient les corporels et les incorporels, les anges et les humains, gloire à toi.  
O toi dont les mers et tous ceux qui sont en elles glorifient le nom, gloire à toi. O toi dont le soleil, la lune et les étoiles exaltent le nom, gloire à toi.  
O toi que glorifient les montagnes, les collines, les arbres, les fruits et les fleurs qui exaltent et honorent le nom, gloire à toi.  
O toi que tous les animés glorifient, gloire à toi.  
O toi le béni qui es venu dans le monde sur l'agrément de ton Père et de l'esprit-saint afin de sauver la tribu d'Israël et tous les peuples, gloire à toi.  
O toi qui pardonnes l'égarement, effaces la faute et remets le péché, gloire à toi. À toi appartient la gloire et l'honneur avec ton Père bon et l'esprit-saint pour les siècles des siècles !

### 4<sup>e</sup> miracle

1

Lorsque notre-seigneur Jésus messie naquit de la sainte vierge Marie, le 29, tous les anges se réunirent et entourèrent la grotte dans laquelle notre-seigneur naquit. Ils étendirent leurs ailes, se touchant les uns les autres depuis le ciel jusqu'à terre.

Les idoles qui se trouvaient dans le monde se mirent à tomber à tel point que par sa puissance le diable ne put maintenir aucune des idoles debout. Les démons se réunirent auprès de leur chef le diable et dirent :

- O notre maître, quel est ce malheur qui atteint notre pouvoir ? Qui est celui qui est né dans le



monde et a brisé notre puissance ?

- Attendez-moi un peu, leur dit en tremblant de peur le diable, jusqu'à ce que j'aie parcouru le monde entier jusqu'aux extrémités de la terre pour chercher le récit de celui qui est né : je vous apporterai son histoire, son œuvre ne sera pas cachée.

2

Aussitôt le maudit vola au-dessus de l'air et il descendit aux inférieurs du-dessous, de plus il parcourut toutes les extrémités de la terre afin de s'assurer de l'œuvre de celui qui était né, mais il ne put s'assurer de la naissance de notre-seigneur Jésus messie. Il revint vers ses compagnons avec tristesse et les trouva écroulés à terre sur leur face. Quant à lui, il fortifia leur cœur et dit :

- Ne craignez pas, ma royauté ne disparaîtra pas de moi et ne sera pas ébranlée. Est-ce que la vierge au sujet de laquelle le prophète Ésaïah a prophétisé a enfanté ? Car il a dit : *Voici qu'une vierge concevra et enfantera un fils. Après son enfantement, elle demeurera dans sa virginité à Ieroushalaim.* Si ce fils est né, il bouleversera mon royaume et ma domination.

Quand Ésaïah prophétisa, je me suis mis en colère et j'ai dressé Manassé fils du roi Ézéchias contre lui qui l'a scié avec une scie de bois et a fait disparaître sa mémoire du monde. J'ai détruit son influence avant l'avènement de celui dont il avait prophétisé.

Qui a détruit mon influence si ce n'est la prophétie en laquelle nous devons maintenant trembler en ce moment même, par suite de l'accomplissement des grands miracles qui s'opèrent ? Car beaucoup de prophètes sont nés dans le monde et la peur ne nous a pas atteints comme maintenant. J'ai parcouru toutes les extrémités de la terre, j'ai volé dans l'air, je suis parvenu jusqu'au Falek, je suis descendu jusqu'au fond de la mer, je suis monté au-dessus des montagnes d'Ararat, j'ai nagé dans tous les fleuves et je ne suis pas certain de l'œuvre de cet enfant à cause de la peur qui a atteint mon royaume et tous mes satellites à cause de sa naissance. Car une telle peur n'a pas existé sur nous !

Lorsque Moshé naquit, il s'entretint avec le Seigneur qui entrouvrit la mer avec son bâton, fit 10 grands prodiges dans la terre d'Égypte et submergea Pharaon dans la Mer Rouge avec ses compagnons et toute sa grande armée ; je n'ai été capable, après l'avoir fait sortir d'Égypte, de faire trembler de peur ses genoux à cause de la puissance qui se trouvait avec lui dont il a tiré les enfants d'Israël de l'esclavage d'Égypte. Ensuite je leur ai fait rendre un culte à l'idole de fonte du bœuf.

Quant à Josué, fils du prophète Noun [*Nawé*] qui a ramené le soleil de 12 degrés en arrière, j'ai été capable de révolte contre lui jusqu'à ce qu'ils haïssent sa vie.

Au prophète Élyah le zélote qui a fermé le ciel de sorte qu'il n'est pas tombé de pluie sur la terre pendant 3 ans et 6 mois – que le Seigneur a ensuite fait monter vivant dans le Paradis, j'ai été capable de dresser contre lui la reine Jézabel et le roi Ahab qui ont voulu le tuer ; mais pendant 40 jours il a fui devant la face de Jézabel. Et si le Seigneur ne s'était pas hâté de le faire monter auprès de Lui, je l'aurais fait tuer en ce monde ou bien je l'aurais fait transgresser comme j'ai fait transgresser Adam, père des humains.

Au prophète Daniel fut établi chef dans la ville de Babylone, qui est l'un de mes sièges, je l'ai fait jeter dans la fosse aux lions dans les jours du roi Cyrus. Les 3 enfants, Ananias, Azaris et Mizael qui refusèrent d'adorer la statue que le roi Nabukadnetsar avait érigée à Babylone, je les ai fait jeter dans la fournaise de feu.

À Job qui possédait la patience et l'humilité et n'allait pas dans mes voies, j'ai été capable de faire périr ses enfants et ses biens ; j'ai fouetté sa chair de plaies qui pouaient au point qu'il ne s'est pas trouvé à son époque plus humilié que lui. Le récit de son œuvre a été entendu dans toute la terre. C'est moi qui l'ai tenté comme lui-même m'avait tenté.

Le malheur ne m'a pas atteint, ni au jour de la naissance des prophètes, ni à l'époque de leurs prophéties et de leur ministère, comme celui qui m'atteint maintenant avec honte, affront et terreur.

Même lorsque je suis tombé de mon degré dans les cieus, une telle affliction ne m'a pas atteint. Qui m'assurera de l'histoire de cet enfant qui est né, car par lui cet affront m'atteint.

J'ai parcouru le monde entier et je n'ai pas trouvé son histoire, il ne me reste rien où je sois parvenu sur terre sauf Bethléem, ville de David en ruine. Mais si cet enfant au sujet de qui les prophètes



ont prophétisé est maintenant né en elle, lui-même prendra ma royauté. Venez, allons à Bethléem o mes compagnons afin de voir et de nous assurer si l'enfant-né s'y trouve. Concentrons nos armées et guerroyons contre les anges qui le gardent jusqu'à ce que nous leur prenions la royauté.

3

Les armées du diable maudit partirent et placèrent son trône au-dessus des nuages pour porter leur chef, car ils allaient à Bethléem combattre contre les anges.

Lorsqu'ils eurent vu de loin la grotte, ils aperçurent les anges entourer la grotte dans laquelle se trouvait l'enfant en faisant toucher leurs ailes depuis le ciel jusqu'à terre. Ni le diable, ni aucune de ses troupes, ne purent s'approcher de Bethléem, à plus forte raison de la grotte, car lorsqu'ils approchaient des anges, des flèches de feu partaient des ailes comme des éclairs et leur transperçaient le visage. Le diable maudit fut stupéfié avec ses troupes, et il dit à ses soldats :

— Attendez-moi un peu jusqu'à ce que je sois parvenu à Bethléem et que j'ai interrogé les bergers qui s'y trouvent au sujet de l'histoire de l'enfant et trouver l'exacritude auprès d'eux.

4

Tout ceci eut lieu le 14<sup>e</sup> jour de la nativité de notre-seigneur Jésus messie. Lorsque le diable fut parti, il rencontra les bergers et les armées des anges aussi en train de glorifier ensemble à dire :

— *Gloire au Seigneur dans les cieux et paix aux hommes de Son gré !*

De plus il entendit un ange qui s'entretenait avec les berges à leur dire :

— *Voici que je vous annonce une nouvelle et une joie pour vous. Voici je vous annonce que le messie est né en ce jour dans la ville de David. Voici son signe pour vous : vous trouverez une grotte dans la ville, en elle se trouve une vierge qui étreint sur son sein un petit enfant.*

Le diable tomba sur sa face lorsque il entendit cela. Il revint affligé de honte vers ses compagnons et dit :

— J'ai appris l'histoire des bergers. Si elle est vraie, moi-même je suis perdu et vous êtes perdus aussi. J'ai appris que l'esprit s'est fait humain de la vierge. Est-ce mon Seigneur et mon Dieu qui m'a précipité de mon degré céleste lorsque je me suis révolté contre Lui ? S'abaisse-t-Il d'une telle humilité ? Maintenant donc, ne partons pas des environs de Jérusalem [*Ieroushalaïm*] et de Bethléem jusqu'à ce que nous ayons découvert la certitude de ce fait. Si le fait qu'il est né est vrai, nous prendrons pour nous-mêmes les dispositions qui conviennent afin que ma royauté qui est sur le point de passer ne passe pas.

5

Aussitôt il partit rapidement vers les anciens des juifs qui connaissaient les écritures des prophètes et l'interprétation des paroles des écritures afin de s'assurer de l'époque de la naissance de notre-seigneur Jésus messie.

— Ils ne me le cacheront pas quand je les aurais interrogé, se dit-il.

Étant entré dans la ville de Ieroushalaïm, il se tint au milieu de l'assemblée des nobles des juifs et se mit à les contredire au sujet du messie et au sujet de l'époque de sa naissance. Il s'assura de cela avec soin auprès d'eux. Ils lui répondirent en disant :

— Les prophètes ont exposé que le sauveur du monde naîtra à Bethléem de Judée. Si les 70 semaines que le prophète Daniel a mentionnées sont écoulées, le messie est né, mais si elle ne sont pas écoulées jusqu'à maintenant, il n'est pas né.

Alors satan incita en ce jour les anciens des enfants d'Israël pour qu'ils demandent l'histoire du messie. Ils députèrent des hommes vers leurs docteurs, vers Nicodème, docteur de la loi, vers Cléophas et Gamaliel le père d'Étienne [*martyr*] pour examiner le comput des semaines que le prophète Daniel avait mentionné. Ils trouvèrent que c'était écoulé et dirent :

— Maintenant le messie est donc né.

— Avez-vous su, leur dit Nicodème, ce que le sacrificateur Siméon a dit au temps où il interprétait les écritures avec nos pères pour le roi Ptolémé, pour traduire la langue hébraïque en grec : il s'é-



tait choqué de l'écriture du prophète Ésaïah qui dit : *Voici qu'une vierge concevra et enfantera un fils qu'elle appellera du nom Emanuel. L'ange du Seigneur était venu vers lui et dit : Tu seras attaché à ce monde jusqu'à ce que cette vierge ait enfanté et que tu l'aies vu de tes yeux.*

Venez, allons vers lui afin de l'interroger sur l'histoire et de nous assurer auprès de lui, car il est chargé de jour. Venez le chercher : si nous le trouvons vivant, nous saurons que le messie n'est pas né, mais s'il est mort nous saurons que le messie est né comme l'ange a annoncé à Siméon lorsqu'il fut choqué : *Tu ne mourras pas avant de voir le seigneur messie.*

6

Ils allèrent tous dans le Temple, ils trouvèrent Siméon vivant, couché sur la terre à cause de son âge, car il était d'une vieillesse avancée. Ils lui dirent :

- Salut à toi !
- Que la paix du Seigneur soit avec vous ! leur dit-il à voix basse.
- O vieillard béni, l'époque de la venue du sauveur dans le monde est-elle arrivée, alors que tu l'attends attaché à la vie de ce monde ? lui dirent-ils.
- Oui ! L'époque de sa venue est arrivée ! leur dit-il.
- Comment as-tu su cela, dirent-ils.
- J'ai su que ma maison a été délivrée du mal qui m'avait atteint lorsque je me choquais de la prophétie du prophète Ésaïah au sujet du salut des humains, leur dit-il. La prophétesse Anne qui se trouve continuellement dans le Temple m'a aussi annoncé.

Quant satan se tenait là entendit la question des gens et la réponse de Siméon, il se troubla extrêmement lorsqu'il entendit les paroles des anciens et les paroles de Siméon. Il revint vers ses armées et leur ordonna de ne pas partir des environs de Bethléem jusqu'à ce qu'il fut informé de l'histoire du sauveur et de sa naissance.

5<sup>e</sup> miracle

1

Au 40<sup>e</sup> jour après que s'accomplit la naissance selon la chair de notre-seigneur Jésus messie, sa mère Marie, ainsi que Joseph le charpentier, le porta pour le présenter au Temple comme il est prescrit dans la loi de Moshé. Ils offrirent avec lui des petits de colombe comme dit la loi : *Tout premier-né qui ouvrira le sein de sa mère sera appelé saint | consacré pour le Seigneur.*

2

Lorsqu'il fut entré dans le Temple, le prêtre Siméon qui était attaché à la vie de ce monde à cause de son scandale sur la prophétie d'Ésaïah au sujet de la naissance de |Jésus, se leva, alors très faible par la vieillesse. Lorsque |le messie fut entré dans le Temple, Siméon se leva de sa couche et bondit comme un cerf afin que s'accomplit la parole du prophète : *Lorsque |le messie sera venu, les débiles deviendront forts et bondiront comme des cerfs.* Quant à Siméon, il porta l'enfant dans ses bras et dès qu'il eut vu l'enfant, ses yeux s'ouvrirent et il dit :

- Maintenant o Seigneur, comme Tu as enfanté, défait Ton serviteur de son lieu en paix, car mes yeux ont vu Ton salut que Tu as préparé devant tout Ton peuple afin de révéler la lumière aux peuples et la gloire à Ton peuple Israël !
- Cet enfant est la pierre qui a été posée dans Sion pour le salut de beaucoup de gens et la perte de beaucoup. Tout ce qui tombera sur cette pierre se brisera, elle brisera ce qui tombera sur elle.
- Il fera vivre les cœurs. Par lui de grands miracles et des prodiges seront accomplis, par lui surviendra une grande guerre, par lui les mystères des prophéties difficiles seront révélés ! dit le vieillard Siméon à |Marie et Joseph.

3

À ce moment-là satan se trouvait dans le Temple lorsqu'il entendit Siméon en train de prononcer ces



paroles il éprouva une grande tristesse et revint vers ses armées leur raconter toute l'histoire qu'il avait apprise de l'enfant qui était né. Il leur dit :

— Pour moi je ne me reposerais pas au sujet des prophètes et des justes jusqu'à ce que je les aie tués et que j'aie fait disparaître leur mémoire de la terre.

## 6<sup>e</sup> miracle

1

Les rois-mages qui se trouvaient en Orient virent une étoile dans le ciel : sa lumière était comme la lumière du soleil, la lumière de cette étoile était comme une colombe du ciel parvenant à la terre.<sup>7</sup> Quand les mages virent cela, ils s'étonnèrent fort ; ils consultèrent leurs livres et calculèrent son calcul mais ils ne trouvèrent pas d'étoile parmi les étoiles qui lui ressemblait et trouvèrent toutes les étoiles chacune à leur place ; ils trouvèrent Falek solide comme d'habitude et se dirent entre eux :

— Il faut revenir consulter le Livre du commandement des pères dans les trésors du roi. Et si nous y trouvons la mention de cette étoile, nous ferons tout ce qui nous est ordonné, mais si nous n'en trouvons pas la mention, nay, c'est un symbole.

2

Ils tirèrent des trésors du roi les Livres du commandement. Ils trouvèrent le commandement d'Adam à son fils Seth qui dit : *Le fils du Seigneur devra revêtir la chair des hommes et habiter sur la terre.*<sup>8</sup> *Lorsque cela aura lieu, une étoile apparaîtra au milieu du ciel, sa lumière sera comme une colombe qui parviendra du ciel jusqu'à terre. En elle la vierge sera assise sur un trône de lumière et portera l'enfant lumineux, la tête couronnée de gloire, qui tiendra dans sa main le ciel et la terre, car il est le Vicaire<sup>9</sup> du monde entier. Lorsque cette étoile apparaîtra, il faudra que vous cherchiez le lieu où l'enfant est né.*<sup>10</sup> *C'est à cause de lui que cette étoile sortira dans le ciel.*

3

Ils emportèrent ses présents ; l'or, la myrrhe et l'encens que les pères avait retirés de la Montagne des trésors<sup>11</sup> où se trouvait notre père Adam lors de sa sortie de l'intérieur du Paradis. Les 3 rois se mirent à parcourir toute la terre afin de chercher celui qui était né. Ils prirent avec eux 3,000 hommes, de plus ils prirent l'or, la myrrhe et l'encens avec eux et allèrent vers l'orient ; l'étoile les conduisait. Ils rencontrèrent de nombreuses difficultés dans leur route, car leur route était lointaine. Ils voyagèrent 2 ans jusqu'à ce qu'ils arrivent à Jérusalem.

4

À l'arrivée des mages dans la ville de Jérusalem, les gens de la ville eurent peur d'eux. Alors le roi Hérode qui se trouvait à Jérusalem envoya vers les rois de Perse des ministres avec de nombreux présents, suite de la crainte d'eux. Les ministres apportèrent les présents aux rois de Perse et leur demandèrent pourquoi ils étaient venus dans la terre d'Israël.<sup>12</sup>

— Voici nous avons vu une étoile et nous savons d'après notre signe qu'il est né en occident un roi illustre, dirent-ils. Nous sommes certains par la vision de l'étoile qui est apparue en orient qu'un enfant est né dans votre pays et nous sommes venus vers lui afin de l'honorer.

— Lorsque vous aurez trouvé ce roi, revenez rapidement vers moi, leur dit Hérode, et assurez-moi de l'endroit afin que j'aie moi aussi l'honorer.

— Certainement, lui dirent-ils.

<sup>7</sup> Le texte ajoute, Il y avait au centre de l'étoile l'image de la vierge.

<sup>8</sup> Combat d'Adam & Ève 2-12 – Et Dieu fit alors la promesse à Seth : Au terme des grands 5½ jours, concernant ce que J'ai promis à ton père et toi, J'enverrai Ma Parole et te sauverai, toi et ta semence.

<sup>9</sup> Le texte dit, Dieu.

<sup>10</sup> Le texte ne rapporte pas entièrement l'instruction d'Adam de remettre à l'enfant sauveur l'or, la myrrhe et l'encens (livre d'Adam et Ève chap.1-31&2-8).

<sup>11</sup> Appelée Mataryon [guèze, 𐩌𐩨𐩣𐩪𐩥], réf. Revue de l'orient chrétien 1911, p.170

<sup>12</sup> Palestine, dans le texte.



5

Les rois partirent de Jérusalem. Ils s'arrêtèrent où s'arrêta l'étoile, qui s'arrêta au-dessus de la grotte de Bethléem. Lorsqu'ils furent entrés dans la grotte, ils y trouvèrent la vierge en train d'étreindre l'enfant qui était enveloppé de langes. Lorsqu'ils virent l'enfant, ils l'honorèrent et lui offrirent ses présents : l'or, la myrrhe et l'encens, afin que s'accomplît la parole du prophète David : *La reine se tiendra à ta droite vêtue et chamarrée de vêtements d'or*. Il dit de plus : *De tes vêtements [senteurs de] myrrhe, stacté et casse*. L'or que les mages ont offert en présent de salut à notre messie c'est afin que fut reconnue la puissance de sa royauté, comme il est habituel d'offrir de l'or à un roi ; l'encens c'est en raison de son divin sacerdoce ; la myrrhe c'est en raison de la mort de la chair qu'il a prise de nous.

6

L'ange du Seigneur apparut aux rois et leur dit de ne pas retourner vers Hérode et de retourner à leur pays par un autre chemin : ils firent comme l'ange du Seigneur leur ordonna. Les rois ne vinrent pas vers Hérode qui apprit qu'ils étaient retournés à leur pays en prenant un autre chemin. Par l'effet d'avoir ordonné de venir vers lui l'informer, satan entra en lui et alla vers les anciens des juifs de Jérusalem :

- Où naîtra le messie ? leur dit-il. Je vous ai entendus une fois dire que le messie devait naître dans le monde afin de sauver les hommes de l'esclavage.
- Nous avons trouvé dans les écritures des prophètes que c'est ça Bethléem de Judée que naîtra le messie, lui répondirent les scribes.<sup>13</sup> Un prophète dit d'entre les prophètes : *Pour toi Bethléem, terre de Judée, tu n'es pas la dernière, ni la moindre des royaumes de Judée, car c'est de toi que sortira le roi qui paîtra mon peuple Israël*. Ce roi est le messie et sans doute qu'il naîtra à Bethléem.

7

Hérode congédia les juifs réunis pour les interroger sur l'endroit où naîtrait le messie. Et l'ange du Seigneur apparut en songe à Joseph le charpentier et lui dit :

- *Lève-toi, prends l'enfant qui est né avec sa mère. Va au pays d'Égypte et trouve-toi là jusqu'à ce que je t'apparaisse de nouveau et que je t'ordonne comment tu feras.*

Joseph se leva de son sommeil, prit l'enfant avec sa mère la pure vierge et les conduisit au pays d'Égypte. Lorsque Hérode eut entendu les paroles des anciens des juifs sur l'histoire de la naissance du messie, il ordonna de tuer les enfants de Bethléem de l'âge de 2 ans et les plus jeunes.

Lorsque Jésus fut entré dans la terre d'Égypte avec sa mère, les temples que les sorciers Iyanes et Iyanbérés avaient bâti afin de séduire les égyptiens par les tours des magiciens, s'écroulèrent dans la ville de Héliopolis. Les faibles idoles se brisèrent de leurs temples et leurs angles s'écroulèrent. Jésus demeura en Égypte afin que s'accomplisse la parole du prophète : *J'ai rappelé Mon fils d'Égypte*.

## 7<sup>e</sup> miracle

1

Puis l'ange du Seigneur apparut à Joseph en Égypte et dit :

- *Lève-toi, prends l'enfant et sa mère. Retourne en terre d'Israël, voici que Hérode qui cherchait l'enfant a péri.*

Il prit Jésus et Marie sa mère, et retourna en terre d'Israël, et tandis qu'ils cherchaient leur chemin, ils parvinrent à l'endroit du désert où se trouvaient des brigands qui volaient les biens de tous ceux qui passaient par ce chemin, chacun à leur tour, tous les jours. Lorsqu'ils virent Jésus de loin avec sa mère et Joseph, un brigand dit à son compagnon :

- Aujourd'hui c'est ton tour. Lève-toi vers ceux qui viennent, va prendre et apporte-nous leurs biens.

Le voleur descendit pour voler leurs biens lorsqu'il eut vu Jésus sur la poitrine de sa mère montée

<sup>13</sup> Prêtres, dans le texte.



sur une ânesse, aussitôt son cœur s'adoucit. Il prit l'enfant de la poitrine de sa mère et lui baisa les yeux, les joues et la bouche. Il salua aussi Joseph et mit sur la poitrine de notre-seigneur l'argent qui était sur lui. Il dit à Marie :

— Le messie nous a défendu de voler vos biens.

De plus il dit à ses compagnons :

— Abandonnez la part qui vous revient de leurs biens et que ce soit ma part à moi. Je vous rétribuerais moi-même en échange de cela.

2

Joseph conduisit l'enfant et sa mère, le brigand alla lui-même devant eux afin de les accompagner. Tandis qu'il les accompagnait, le brigand tomba sur son visage, son épée se heurta contre une pierre et devint en 3 morceaux. L'enfant lui dit :

— Ramasse ton épée o Tetos et donne-moi.

Le brigand Tetos prit les morceaux de son épée et lui donna. |Jésus joignit les morceaux de l'épée et fit d'eux comme auparavant. Lorsque le brigand eut vu l'œuvre de |Jésus, comment il avait réparé son épée qui s'était brisée et comment il avait appelé son nom qu'il ne connaissait pas auparavant, il s'étonna fort, glorifia et adora le Seigneur. Il dit à |Jésus :

— O mon-seigneur, établis-moi l'un de ceux qui se trouveront avec toi et suivront tes voies.

3

Joseph renvoya l'autre brigand et prit la main de |Jésus pour la poser sur le brigand qui inclina sa tête et dit à l'enfant :

— O mon-seigneur, bénis-moi.

— En vérité je te dis, tu précèderas toi-même Adam en entrant dans le Paradis et à toi les clés te seront données de la part du Père, lui répondit |Jésus.

Quand l'un des brigands eut entendu, il rit pour se moquer de lui et dit :

— Si cet enfant est fils de prophète, comment dire à celui qui verse le sang tous les jours de sa vie qu'il entrera au Paradis et que les clés du Père lui seront données pour entrer lui-même avant notre père Adam !?

4

Quand |Jésus eut vu qu'il se moquait et riait de lui, il lui dit :

— O Darkes, tu n'hériteras pas la vie éternelle avec Tetos parce que tu n'as pas cru à la parole de ton Seigneur et ton Dieu.

Le brigand s'étonna des paroles de |Jésus qui appelait son nom alors qu'il ne le connaissait pas. Il dit en son âme : *Comment cet enfant peut-il savoir cela, d'où la science de ces secrets pour lui ? Pour moi je suis certain qu'il est des fils des prophètes.* Gamhour le chef des brigands lui répondit :

— Est-ce que cet enfant n'est pas le véritable messie, le sauveur du monde qui est né maintenant et sa mère la vierge ?

Puis ils se dispersèrent et retournèrent à leur maison.

5

Joseph conduit l'enfant et sa mère à la ville de Nazareth afin que fut accomplie la parole du prophète qui dit : *Lorsque viendra le Dieu du ciel et de la terre, il sera appelé nazir.* Un prophète égyptien dit : *Le Seigneur apparaîtra de Nazareth dans les derniers jours, il enlèvera la royauté, le sacerdoce et la prophétie aux enfants d'Israël. Quant à eux, il les dispersera dans toutes les extrémités de la terre, alors ils n'auront plus le retour pour se réunir à leur premier testament | alliance.* Lorsque notre-seigneur habitera la ville de Nazareth, il se mit à faire de grands miracles.



8<sup>e</sup> miracle

1

Alors que Jésus était enfant, âgé de 5 ans environ à cette époque, il était en train de jouer près d'un ruisseau à faire couler et recueillir à travers le sable, la faire couler dans une citerne et la clarifiant adroitement et la faire descendre pur et limpide. Il prit de la boue de la bourbe vaseuse et façonna 12 oiseaux. C'était alors jour du shabat et beaucoup d'enfants jouaient avec lui.

Un juif le vit en train de faire cela avec les enfants et alla vers Joseph son père pour accuser Jésus, disant :  
— Il a formé 12 oiseaux en faisant avec de la boue au shabat ; ce n'est pas permis à shabat *jour du repos*.

2

Apprenant cela, Joseph alla vers Jésus et le réprimanda :

— Pourquoi fais-tu ce qui n'est pas permis de faire à shabat ?

Entendant ce mot, Jésus battit de ses mains et fit s'envoler les oiseaux, et leur dit :

— Allez, volez vers les hommes qui se tiennent là.

Les oiseaux s'envolèrent en s'écriant :

— *Sois remercié fils du Seigneur !*

3

Un pharisien qui l'avait vu fut épouvanté de peur et le raconta à ses amis. Le fils du scribe Anne étant aussi avec le pharisien prit lui-même une branche de saule et fit écouler l'eau que Jésus avait recueillie et mit la piscine à sec. Voyant ce qu'il avait fait, Jésus lui dit :

— Que ta semence devienne sèche, sans fruit ! Que le rejeton de ton fruit devienne comme une branche sans vie.

Aussitôt cet enfant devint sec.

4

En courant un enfant frappa la poitrine de Jésus qui dit à cet enfant :

— Que ton corps de croisse plus !

L'enfant tomba et mourut aussitôt. Les parents de l'enfant mort le pleurèrent et gémirent sur lui. Puis ils allèrent vers Joseph et dirent :

— Puisque tu as un tel fils, tu ne peux pas rester dans notre ville avec nous. Pars d'ici ou ordonne qu'il nous bénisse.

5

Joseph réprimanda l'enfant. Il s'approcha de lui et dit :

— Pourquoi fais-tu de telles choses mon fils ? Ainsi ces gens nous haïront.

— Si les hommes n'avaient pas connu la parole de sagesse de mon Père, les hommes ne connaîtraient pas le châtement de leurs enfants ; en plus qu'Il leur a révélé le secret afin de leur faire comprendre. Ceux qui n'ont pas trouvé ce châtement ont aussitôt trouvé le jugement eux aussi. Ceux qui s'en indignent sont aveugles, lui dit Jésus.

Joseph se mit en colère et lui tira fortement les oreilles et les joues. Jésus lui dit :

— Cela suffira pour toi de me chercher et ne pas me trouver.

(à l'autre) Quant à toi tu n'as pas su parfaitement, tu as oublié.

6

Il y avait un maître réputé appelé Zaché. On l'entendit en train de parler avec Joseph son père. Ce maître appelé Zaché disait à Joseph :

— Donne-moi cet enfant si tu veux qu'il soit instruit, afin que je l'instruise moi-même, car je l'aimerais plus que ces jeunes gens et je l'honorerais plus que les vieillards. Lui-même deviendra





Parmi des enfants et il deviendra maître en plus.

— Quel est celui qui pourra prendre cet enfant et l'instruire, car une grande croix convient à cet enfant.

7

— Parmi les paroles que tu as dites maître, tu as nommé une étrange, répondit l'enfant. Je suis autre que vous : je ne suis pas comme vous possesseur d'une famille de chair. Tu es le seul qui te sois trouvé dans la loi. Avant que tu fusses toi-même né, moi-même j'existais, alors que tu espères toi-même devenir père, tu seras donc instruit par moi.

(à Joseph) Pas d'autre personne n'a vu l'image de la croix que j'ai juré moi-même de porter de mon propre en devant être crucifié. Je m'abstiens de vos propres œuvres parce que vous ne savez pas comment vous êtes nés et d'où vous êtes venus. Moi seul sais exactement quand vous êtes nés et jusqu'à quand vous trouvez ici.

Ils se mirent à crier et s'étonner en disant :

— Nous avons eu de grands prodiges et des merveilles mais jamais n'avons entendu de telles paroles, ni des sacrificateurs, ni des anciens, ni des pharisiens, ni des scribes. Où est né cet enfant âgé de 5 ans environ pour pouvoir ainsi nous parler. Jamais nous n'avons vu cela !

— Vous vous étonnez, cependant vous ne savez pas ce que je vous ai dit, répondit |Jésus. Pour moi je sais d'où vous êtes et plus encore, car je sais cela de mon Père qui me connaît Lui-même.

Ils furent au comble d'entendre cela et ne purent pas parler. |Jésus s'approcha et leur dit :

— J'ai joué avec vous, car vous êtes petits en science et de peu d'intelligence.

9

Tandis que le maître Zaché persuadait Joseph, lui disant, *donne-le-moi pour que je l'instruise*, il persuada et prit. Le seigneur entra à l'école et étant entré il se tut. Le maître Zaché se mit à lui enseigner l'alphabet et lui dit :

— Dis aleph |א !

|Jésus ne répondit pas. Le maître se facha contre lui et le gifla sur la tête. L'enfant lui dit :

— Apprendra-t-il tandis qu'on le frappe avec un marteau ? Toi-même tu parles comme le son de l'airain, comme une cloche qui résonne sans écho de sagesse, ni force de parole.

|Jésus commença depuis aleph jusqu'à la fin et lui récita avec grande justesse. De nouveau |Jésus répondit :

— Comment ceux qui ne connaissent pas aleph enseigneront-ils beth |ב ? O hypocrites ! Commencez vous-mêmes par apprendre aleph et ensuite je vous croirais lorsque vous aurez connu l'explication d'aleph et de beth.

|Jésus se mit à exposer au maître ce qui touche la 1<sup>re</sup> lettre. Le maître émerveillé fut étonné de tant de noms. Puis surpris des paroles, il cria et se lamenta :

— Malheur à moi qui ai fait venir l'affliction sur moi spontanément ! De grâce, faites-le sortir d'ici pour moi, il ne faut pas qu'il se trouve sur terre. Vraiment il est destiné à une grande croix celui qui pourra révéler cet enfant et lui apporter. Quant à moi je pense à mettre sa naissance avant le déluge, aux jours de Noah, car je me demande moi-même quel sein l'a porté, quel ventre l'a enfanté et quelle mère l'a élevé. Moi je ne supporte pas, je suis stupéfait. Je me suis spontanément trompé moi-même. Malheureux que je suis d'avoir pensé trouver un disciple bien plus, lui-même est devenu pour moi un maître ! Moi-même je n'ai pas de repos, ni où fuir le pays, ni voir l'enfant. Moi-même fort de l'éloquence de sa bouche, je ne peux pas déclarer les choses de cet enfant ; je vois l'intelligence devant ses yeux en plus de l'éloquence de sa bouche et la pureté de son langage. Mais si c'est le Seigneur, si c'est un ange, je ne sais pas.

|Jésus rit et dit :

— Celui qui ne fructifie pas fructifiera. Les aveugles verront le fruit de vie qui ouvre.



Et tous ceux qui avaient été maudits par lui virent aussitôt. Personne n'osa plus l'irriter.

10

Un des jours que Jésus était en train de jouer sur le toit avec des enfants, un d'entre eux mourut en se précipitant. Voyant cela, les autres enfants s'enfuirent et seul Jésus resta. Les parents de l'enfant mort dirent à Jésus :

— Tu as précipité cet enfant !

— Pour moi, je ne l'ai pas précipité, leur dit-il.

Alors qu'ils querellaient beaucoup avec lui, Jésus descendit au tombeau et alla vers le cadavre de celui qui était mort. Il l'appela à haute voix et lui dit :

— Raconte Nahou si je t'ai précipité.

Tel était le nom de cet enfant.

— Non mon-seigneur ! dit l'enfant.

Voyant cela, les parents de l'enfant furent étonnés et épouvantés. Ils glorifièrent le Seigneur.

11

Après que Jésus eut 7 ans, sa mère Marie la sainte vierge l'envoya puiser de l'eau. Tandis qu'ils allaient et se bouscullaient en chemin, sa cruche se brisa. Jésus étendit le manteau dont il était revêtu et enveloppa l'eau dedans pour l'apporter à sa mère qui s'étonna de tout cela mais gardait dans son cœur ce qu'elle voyait.

12

Quand Jésus eut 8 ans environ, Joseph était charpentier, ne faisant rien d'autre que des jougs, des ages et des charrues. Un homme cultivateur de champ lui avait apporté une poutre qu'il débita. Jésus dit à son père :

— Père montre-moi à débiter.

Joseph lui montra. Jésus prit ses mesures pour débiter, il dégrossit et équarrit le bois. Il montra à Joseph son père et lui dit :

— Est-ce ainsi que tu veux que je fasse maintenant ?

13

Lorsque Joseph eut vu qu'il était intelligent, il voulut qu'il fut instruit et qu'il ne demeure pas oisif. Joseph alla conduire Jésus vers un maître. Le maître lui dit :

— Dis aleph, dis beth !

— Déclare-moi ce que sont aleph et beth, lui dit Jésus.

Le maître se fâcha contre lui et le frappa. Aussitôt le maître tomba et mourut. Jésus rentra chez ses parents. On ordonna de ne pas le laisser sortir de chez ses parents afin que s'il maudissait quelqu'un, qu'il ne mourut pas.

14

Il y eut de plus un autre maître qui dit à Joseph :

— Donne-moi ton fils afin que je l'instruise correctement moi-même.

Il prit Jésus qui entra à l'école. Jésus prit un livre et lut ce qui était écrit. Il ouvrit la bouche et récita par cœur, de sorte que le maître tomba d'épouvante à terre et l'implora. Beaucoup de gens s'assemblèrent et s'entretenaient – tous ceux qui restaient là furent dans l'étonnement. Joseph entendit et accourut, car il lui semblait qu'on tuait. Le maître dit à Joseph :

— Ce n'est pas un disciple que toi-même m'as donné, c'est un maître.

Joseph prit Jésus et ils retournèrent à leur maison.

15

Joseph envoya son fils Jacob ramasser de la paille et Jésus alla avec lui. Tandis qu'il ramassait de la paille, un serpent mordit la main de Jacob qui s'évanouit. Jésus ne fit rien que souffler sur la main, là



où était la morsure, et le guérit. Quant au serpent, il mourut aussitôt.

16

¶ Jésus était âgé de 12 ans environ quand Joseph et Marie allèrent à Jérusalem pour la fête de Pesah | Pâques comme ils avaient coutume. Arrivés à Jérusalem, ils célébrèrent en se réjouissant et retournèrent à leur maison.

Tandis qu'ils revenaient, ¶ Jésus s'attarda à Jérusalem mais ils ne le savaient pas, il leur semblait qu'il se trouvait derrière eux en chemin. Lorsqu'ils furent arrivés à leur contrée, Marie et Joseph le cherchèrent auprès de ses parents et de leurs proches sans le trouver. Alors qu'ils ne l'avaient pas retrouvé, ils retournèrent à Jérusalem le chercher.

À la 7<sup>e</sup> heure ils le trouvèrent dans le Temple assis au milieu des docteurs qui l'interrogeaient et l'écoutaient ; tous ceux qui l'entendaient s'étonnaient à son sujet. Il reprenait les sacrificateurs et leur expliquait les écritures des prophètes et les symboles cachés qui étaient dans la loi. Sa mère lui dit :

— O mon fils, pourquoi nous as-tu fait cela, car nous avons souffert à te chercher ton père et moi ?

— Pourquoi me cherchez-vous, leur répondit ¶ Jésus, ne savez-vous pas que je me trouvais avec mon Père ?

Les scribes et les pharisiens dirent à Marie :

— C'est toi Marie, la mère de cet enfant ? Te voici bénie en ton fruit, car nous n'avons vu, ni entendu de sagesse aussi illustre.

¶ Jésus se leva pour suivre ses parents. Marie sa mère gardait ces paroles, les mettant dans son cœur. ¶ Jésus grandit en sagesse, en grâce et en taille auprès du Seigneur et auprès des humains.

17

¶ Jésus fit de nouveau un prodige lorsque le soleil entra par la fenêtre : ¶ Jésus chevaucha le rayon de soleil et alla à l'orient et à l'occident, tant que le rayon de soleil parvenait.

18

De plus il sema 5 grains d'orge et récolta 500 sacs, qu'il donna aux pauvres.

*Honneur et gloire au Père, au fils et au saint esprit, maintenant et à toujours, pour les siècles des siècles !*

<i>paume   tout   cercle   appel</i> <i>Apprends, e.g. Apprends Tout</i>	Caf Lamed	כף ל	<i>discipline   précepte</i> <i>maison   chez soi,</i> <i>e.g. Précepte en-tête</i>	Aleph Beth	א ב
<i>D'iceux</i> <i>Sempiternel secours</i>	Mem Nun	מ נ	<i>plénitude   rétribution   cbâtiment</i> <i>tablettes   sortie</i> <i>ensemble   ici même,</i> <i>e.g. Ici-même la rétribution sort</i>	Ghimel Daleth	ג ד
<i>fondement</i> <i>fontaine   ail</i> <i>bouche</i>	Sameh Aïn Pe TZade	ס ע פ צ	<i>en icel</i> <i>il vit</i> <i>vivant,</i> <i>e.g. En icel Vit le Vivant</i>	Vau Zain Hetb	ו ז ח
<i>vocation</i> <i>tête</i> <i>dents   soleil</i> <i>signe, e.g. Vocation en-tête, Signe de Brillance</i>	Koph Resh Shin Tav	כ ר ש ת	<i>bien</i> <i>principe, e.g. Bon Principe</i>	Teth Iod	ט י

*Aleph à Tav : Trésor de l'histoire des langues de cest univers - p.134-135, Duret 1619 | Aleph à Daleth : Préparation évangélique p.122 (Livre 11, chap.6), d'Eusèbe Pamphile de Césarée, [Eusebius of Casarea: Præparatio Evangelica] (grec) trad. Séguier Saint-Brisson 1846.*



9<sup>e</sup> miracle

1

Il y avait là un homme qui avait beaucoup de bœufs, qui aimait l'aumône et attendait la venue de |Jésus, le salut d'Israël. Des brigands des gens de la haute-ville de Jérusalem vinrent et volèrent beaucoup de ses bœufs. Cet homme s'appelait Tetmena et habitait dans le voisinage de la maison où se trouvait le messie |Jésus avec sa mère dans la ville de Nazareth.

Quand il apprit l'histoire du vol de ses bœufs, il rendit grâce au Seigneur, disant :

— Béni est le Seigneur Dieu d'Israël qui me les a accordés. Lui-même m'a donné, Lui-même m'a repris comme a dit Job lorsqu'il fut éprouvé.

2

Joseph l'époux de Marie rencontra Tetmena et dit :

— Pourquoi te vois-je triste ?

Il lui raconta au sujet de ses bœufs volés. Et Joseph répondit :

— Viens avec moi vers |Jésus, lui-même te dira qui a volé tes bœufs.

L'ayant entendu, il alla avec Joseph là où se trouvait |Jésus. Lorsque |Jésus le vit, avant de connaître son histoire, il lui dit :

— O Tetmena, voici que ton histoire m'est parvenue, comment tu as rendu grâce au Seigneur lorsque tu as été éprouvé. Maintenant, ne sois plus triste mais viens avec moi afin que je te montre les hommes qui ont volé tes bœufs. Ils se trouvent derrière le Mont Thabor sur lequel je devrais montrer ma gloire.

3

Tetmena et Joseph allèrent avec |Jésus. Lorsqu'ils furent arrivés derrière le Mont Thabor, ils trouvèrent les brigands qui se tenaient là. Il ne leur était pas possible d'aller devant leur face ou retourner en arrière. |Jésus dit à ces brigands :

— Pourquoi avez-vous fait ce qui ne convient pas et avez-vous transgressé la loi de Moshé ?

— Pardonne-nous o notre-seigneur, car nous avons péché en faisant cette faute, répondirent-ils.

— Je vous remettrais votre péché si vous croyez en moi, leur dit |Jésus.

Aussitôt ils crurent en lui et virent sa gloire et ses prodiges. Tetmena ramena ses bœufs en se réjouissant, car sa foi au messie |Jésus fut affermie. Il retourna dans sa maison en remerciant et glorifiant.

10<sup>e</sup> miracle

1

|Jésus alla à la ville de Tibériade avec Joseph et Marie pour trouver là ce qu'ils avaient besoin. Lorsqu'ils furent entrés dans la ville de Tibériade |Jésus laissa Joseph et sa mère et partit à Tibériade. Tandis qu'il se tenait là, des bateaux venaient d'arriver au port. Un homme sortit de ces bateaux en criant :

— Mes compagnons m'ont volé tout le poisson que j'ai pêché cette nuit et m'ont laissé pauvre.

Ceux contre qui le pêcheur dit, *vous m'avez volé*, sortirent aussi.

2

Lorsqu'ils virent |Jésus se tenir sur le rivage du lac, sans le connaître ils dirent :

— Nous agréons ce jeune homme pour juger entre nous et entre toi.

Ils s'accordèrent en cela et allèrent dire à |Jésus :

— O jeune homme, voici que cet homme, un de nos compagnons, a pêché plus de poissons que ce



que nous avons nous-mêmes pêché. Tout le poisson qu'il a pêché a été volé et il dit, *vous m'avez volé*. Juge entre nous et lui puisque tu sais que nous t'avons agréé.

— Moi je ne jugerais pas entre vous o enfants d'Israël. Moshé vous a donné sa propre loi par laquelle moi-même je ne jugerais pas en ce jour, car Moshé l'a fait à cause de la dureté de votre cœur.<sup>14</sup>

— Nous agréons ton jugement comme tu désireras juger entre nous, nous ne transgresserons pas ton ordre.

3

¶ Jésus entra dans le bateau de ces pêcheurs. Il se tint au milieu d'eux et dit :

— À toi qui as été volé je te dis, o poisson retourne dans le bateau de celui qui t'a pêché.

Les poissons sautèrent de ce bateau et entrèrent dans le bateau de l'homme à qui ils avaient été volés. Celui-ci perdit l'esprit à cause de la grandeur de la surprise. Ses compagnons les pêcheurs stupéfaits dirent :

— Ce jeune homme est le messie, le sauveur du monde.

Ils entrèrent avec lui dans la ville de Tibériade, au lieu où il séjournait. Ils virent la lumière de son visage, l'éloquence de sa bouche, et crurent en lui.

*Bénédiction et grâces en Lui pour les siècles des siècles !*

M

iracles 11 à 20 • Patrologia Orientalis tome 14, p. 771

## 11<sup>e</sup> miracle

1

Un jour, tandis que Jésus allait sur la route, il vit un voleur qui avait volé une génisse dans une ville d'Israël. Le propriétaire de la génisse trouva le voleur et l'arrêta. Tous deux luttèrent en disant, *cette génisse est à moi*. Lorsqu'ils virent ¶ Jésus passer, l'un dit à l'autre :

— Nous voyons la lumière d'Israël sur le visage de ce jeune homme. Ne nions pas qu'il est de la descendance des prophètes. Viens allons vers lui demander pour l'affaire de la génisse.

— Je le souhaite moi aussi, dit l'autre.

Ils allèrent vers ¶ Jésus avec qui se trouvait Joseph le charpentier et Marie sa mère. Ils le supplièrent de juger entre eux avec sagesse au sujet de la génisse puisque tous deux l'avaient agréé.

2

— Amenez la génisse vers moi, leur dit ¶ Jésus.

Ils amenèrent la génisse et la placèrent devant lui. ¶ Jésus dit :

— O génisse je t'ordonne de parler dans la voix des fils d'homme. Dis-nous qui est ton maître.

Cette génisse parla et s'écria à haute voix :

— *Béni est le Dieu d'Israël, Créateur des cieux et de la terre, sauveur du monde entier ! Vraiment je te dis, je suis la génisse de ce vieillard qui s'appelle Kememour, fils de Nazer. Hier au moment de la 3<sup>e</sup> heure du jour, ce jeune homme m'a volée d'un pré qui se trouve à Césarée.*

3

— Tu as fait un péché en fautant dans la tribu d'Israël, dit ¶ Jésus au voleur.

<sup>14</sup> Deutéronome 19:15 – Un seul témoin ne suffira pas contre un homme pour constater un crime ou un péché, un fait ne pourra s'établir que sur la déposition de 2 ou de 3 témoins. Auparavant il suffisait sur la parole d'un homme de prendre Dieu à témoin.



- Pardonne-moi o messie du Seigneur ! Je suis ton serviteur, fils de ta servante, lui dit le voleur.
- Je te remets ton péché parce que tu as vu ma face et que tu t'es repenti, lui dit |Jésus. Mais désormais, ne pêche plus de nouveau.

4

Cet homme crut que |Jésus était le fils du Seigneur vivant, éternel, ainsi que tous les gens de sa maison. Il demanda à |Jésus de lui permettre de devenir son disciple mais |Jésus lui dit :

- Quiconque sert le monde ne peut devenir mon disciple.

## 12<sup>e</sup> miracle

1

Tandis que |Jésus partait de la ville de Tibériade avec Joseph le charpentier pour monter à Jérusalem. En passant par la route de Galilée, Joseph vit sur la route un lion qui était en embuscade, car il précédait |Jésus. En le voyant, il fut saisi d'une grande peur et l'aspect de son visage fut changé. Il se retourna derrière lui vers |Jésus alors que son intelligence ne savait plus.

2

Quand |Jésus vit le vieillard Joseph retourner en arrière, il connut sa pensée et lui dit :

- Qu'es-tu devenu o Joseph et quelle chose t'a atteint ?
- J'ai vu un lion en embuscade sur la route. Si je n'étais pas venu vers toi, il m'aurait dévoré. Je me suis échappé de lui d'une manière étonnante, répondit Joseph.
- Ne sais-tu pas o Joseph que Je-suis est le Créateur de tous les lions et de toutes les bêtes ! N'as-tu pas lu la prophétie du prophète Daniel qui dit : *Toutes les bêtes de la forêt sont à Moi, les animaux de la campagne aussi et les bœufs.*

3

|Jésus se hâta de prendre Joseph pour aller à l'endroit où se trouvait le lion. |Jésus se tint debout près du lion et dit :

- À toi je te dis, o lion approche près de Joseph et dis-lui qui est Je-suis.

Le lion se leva de l'endroit où il se trouvait, se prosterna devant |Jésus, parla dans la langue des hommes et dit :

- Béni est le Dieu d'Israël, roi des rois, auteur de toute créature ! Par Ton ordre moi-même ai été créé.

4

Quand Joseph vit le lion parler des grandeurs du Seigneur, il fut fort stupéfait. Il se prosterna sous les pieds de |Jésus et lui dit :

- O fils du Seigneur, aie pitié de moi.
- O Joseph, lui dit |Jésus, ne t'étonne pas de ce prodige, car il te faudra voir de plus grands que celui-ci. Tu sauras que Je-suis est le Dieu d'Abraham, d'Isaac et de Jacob.

Et |Jésus dit au lion :

- Va-t'en dans le désert, hors de la route passagère.

Le lion courut aussitôt et entra rapidement dans le désert. Ils allèrent au Mont Thabor pour lui faire voir sa puissance qu'il n'avait pas vue auparavant et revinrent à Nazareth

## 13<sup>e</sup> miracle

1

Tandis que |Jésus allait sur la route de Nazareth avec Joseph, beaucoup de gens, habitants de la ville de Nazareth, se réunirent près de lui. Un homme de la ville de Naplouse vint vers lui en pleurs et dit :



— O mon-seigneur, montre-toi clément envers moi.

— Qu'es-tu devenu ? dit |Jésus.

— Mon-seigneur, j'ai un champ que j'avais ensemencé pour donner son impôt à un homme percepteur, mais maintenant l'eau l'a inondé, lui répondit cet homme. Or cet homme samaritain me poursuit à cause de son argent, car je suis un homme du peuple et non un samaritain comme lui. Je suis pauvre et je n'ai pas la nourriture d'un jour, ce qui ne plait pas au samaritain.

— Crois-tu au Seigneur vivant ? lui répondit |Jésus.

— Moi-même je crois au Seigneur qui a fait toutes créatures et qui est tout-puissant, lui dit cet homme.

2

— Viens, allons afin que tu me fasses voir ton champ qui est inondé, lui dit |Jésus.

|Jésus alla avec cet homme jusqu'à ce qu'il parvint à ce champ. Ils trouvèrent le champ devenu un étang. Lorsque le propriétaire du champ regarda, il augmenta les pleurs, se désespéra et voulut retourner à sa maison. |Jésus lui dit :

— Crois et ne crains pas !

|Jésus se tourna vers l'eau qui se tenait sur le champ, la sermonna en disant :

— À toi qui te tiens sur le champ je te dis, o eau retourne dans le lieu où tu demeurais auparavant.

Immédiatement un nuage qui brillait comme le soleil flotta sur l'eau devant tous les gens qui se trouvaient là tandis que cette eau montait sur ce nuage comme la vapeur de fumée. Aussitôt le champ devint sec, la semence qui se trouvait en lui apparut, elle verdit bien et fut immédiatement en épis.

3

— Est-ce que tu peux moissonner le champ ? dit notre-seigneur à cet homme.

— Oui mon-seigneur, Vicaire du monde entier ! À ton ordre, tout obéit, lui dit-il.

Il se prosterna sous les pieds de |Jésus.

— Lève ta tête et regarde ta semence comment elle est devenue, dit notre-seigneur à cet homme.

Il leva sa tête, regarda son champ et trouva les épis qui étaient devenus blancs et arrivés pour la moisson :

— Frotte et mange, lui dit |Jésus.

Cet homme frotta des épis, mangea et glorifia le Seigneur.

4

Lorsque les gens qui se trouvaient là virent ceci, ils crurent en notre-seigneur et dirent d'une seule voix :

— Tu es le messie, fils du Seigneur vivant, toi au sujet de qui les prophètes ont prophétisé.

Quant au propriétaire du champ, il entra en ville et raconta aux gens ce qui était survenu. Eux aussi crurent en notre-seigneur. Beaucoup de gens des habitants de Samarie crurent en sa parole.

5

— Permits-moi de te suivre o mon-seigneur, dit le propriétaire du champ à notre-seigneur.

— Demeure dans ta foi, lui dit |Jésus, et ne renie pas ce que tu as vu.

Il devint aussitôt un disciple de |Jésus, de son propre gré, prêcha son nom et annonça ses prodiges. Beaucoup de gens des habitants de Samarie et d'Israël crurent grâce à lui.

## 14<sup>e</sup> miracle

1

Un jour |Jésus monta à Jérusalem et entra dans le Temple, avec lui beaucoup de gens des juifs et des scribes. Les juifs se mirent à converser entre eux. Ils s'étonnaient au sujet de la structure du Temple, sa majesté et sa solidité, et dirent alors à |Jésus :



— O rabbi, ne vois-tu pas la grandeur, la gloire de l'ornementation de ce Temple ?

2

— Oui il est beau comme vous dites, leur dit |Jésus, cependant si vous voulez, détruisez-le et moi-même je le relèverais le 3<sup>e</sup> jour.

— À cause de ces paroles les gens te regardent comme fou, lui dirent les juifs.

— Si vous regardez mes paroles comme folie, est-ce que vous pourrez mépriser les miracles que je ferais ? leur dit |Jésus.

— Si tu fais un prodige, nous verrons. Nous méprisons ta parole parce que tu parles de ce qui n'est pas permis et que tu te fais toi-même Dieu, lui dirent-ils.

— Ne croyez pas en moi si je ne fais pas ce qui ressemble à l'œuvre de mon Père.

3

En se retournant, il vit dans le Temple l'image de la vision d'Ézékïel, à savoir une roue qui porte 4 animaux avec une face d'humain, une face de lion, une face de bœuf et une face d'aigle. |Jésus leur dit :

— Qu'est-ce que cette image ?

— C'est l'image de la vision du prophète Ézékïel, lui dirent-ils.

— Est-ce que cette image n'est pas faite de figures diverses ?

— Oui nous-mêmes nous savons cela, lui dirent-ils.

4

— Si moi-même j'ordonne à ces images d'animaux de devenir des intelligents, ne croirez-vous pas que je suis le fils de l'homme qui a pouvoir sur tout ce qu'Il a fait et qu'il n'y a pas de pouvoir hormis la Sienne ? dit |Jésus.

— Maintenant nous savons que ton intelligence s'est évanouie et que ta raison délire. En vérité tu es le fils de Joseph, lui dirent les juifs.

— Si je ne fais pas comme je vous ai dit, si je ne rends pas ces images vivantes, sachez certainement que je suis le fils de Joseph le charpentier comme vous dites, leur dit |Jésus.

— Fais, de grâce, pour que nous voyions. Si tu fais ceci, nous croirons en toi que tu es le messie, lui dirent-ils, le fils du Seigneur que les peuples attendent pour le salut du monde entier.

5

|Jésus se tourna vers ces images et leur dit :

— À vous je vous dis, o images antiques ayez en vous un esprit et qu'une chair vienne pour vous ! Descendez de votre lieu à la terre où nous nous trouvons nous-mêmes puis allez tous vers les tombeaux où se trouvent Abraham, Isaac et Jacob, et vers les enfants des pères depuis le premier jour de tous ceux qui sont enterrés avec eux, et dites-leur : — Le fils du Seigneur Créateur éternel vous ordonne de venir, vous tous, dans le Temple, et que vienne avec vous l'un de vos fils qui connaissait mes mystères et l'histoire de ma venue dans le monde afin que vous informiez vos fils les juifs de tout que je suis, d'où je suis venu et où je vais.

6

Dès que |Jésus dit ces paroles à ces images, il survint sur la terre de Jérusalem une grande ténèbre, un tremblement de terre, de violents éclairs et un vent d'ouragan, au point que tous les gens de Jérusalem tombèrent leur face sur terre. Puis la ténèbre s'éloigna.

7

Les gens virent ces images devenir des animaux, descendre à terre et se mouvoir. Alors la face d'homme, la face de lion, la face de bœuf et la face d'aigle s'en allèrent rapidement au lieu des tombeaux des pères Abraham, Isaac et Jacob, et des 12 enfants des pères. Quant à l'aigle, il alla vers le tombeau du prophète Moshé. Ils les appelèrent pour emmener au Temple comme avait ordonné notre-seigneur Jésus messie. Ils arrivèrent aussi rapidement qu'un clin d'œil.





8

Tous ceux des enfants d'Israël qui se trouvaient là les virent et regardèrent Abraham avec sa chevelure blanche, Isaac était apparu sous l'aspect avant de mourir,<sup>15</sup> Jacob avec la marque que l'ange du Seigneur fit en lui lorsqu'il l'aborda au lieu de Aram | פְּדִנָה אֲרָם [Radan-Darem], c'est-à-dire le désert de Haran | הַרְרָנָה.<sup>16</sup> Ils virent aussi Moshé tandis que son visage était illuminé et le reconnurent au balbutiement de sa langue.

9

Abraham se mit à parler et dit :

— Je suis votre père o assemblée des juifs. Voici Isaac et Jacob mes 2 fils, voici aussi le prophète Moshé qui est plus grand que mes fils. Voici, nous sommes arrivés ensemble avec les pères que vous voyez avec nous par la puissance de cet homme dont vous avez nié la divinité. O mes enfants, écoutez-le et obéissez à sa propre parole !

10

De plus Moshé se leva afin de parler et leur dit :

— O mes frères, enfants d'Israël, je suis Moshé qui ai fait sortir vos pères de la terre d'Égypte d'une main forte et d'un bras élevé. C'est moi qui ai châtié l'Égypte par 10 plaies. C'est moi qui ai divisé la Mer Rouge, qui ai fait sortir vos pères et ai englouti Pharaon et ses troupes en elle : tous les prodiges que j'ai faits, j'ai agi par la puissance de cet homme qui se tient debout au milieu de vous.

Moshé étendit ses mains vers |Jésus et dit :

— C'est lui qui m'a parlé dans le buisson. C'est lui qui a fait descendre pour vous la manne dans le désert. C'est lui qui a fait sortir pour vous l'eau du rocher dur. C'est lui qui a illuminé pour vous les ténèbres par la colonne de feu tandis que vous alliez. C'est lui qui m'a indiqué son nom au sommet de la montagne en disant : — *Ahyah ascher ahyah* | אֲהִיָּה אֲשֶׁר אֲהִיָּה,<sup>17</sup> ce qui signifie celui qui a existé existera, qui est *Adonai sabaot* | Seigneur des armées. C'est lui dont j'ai moi-même prophétisé la venue et vous ai dit : *Le Seigneur fera surgir de vos frères parmi vous un prophète comme moi*. C'est lui qui m'a fait entrer dans la caverne au sommet de la montagne. C'est lui qui a autrefois façonné de ses mains notre père Adam et l'a fait à son image et sa semblance. À présent il est venu dans le monde sauver Adam de la peine du péché d'égarement. O enfants d'Israël, écoutez-le et obéissez-lui. Toutes les âmes parmi le peuple qui ne l'écouteront pas périront !

11

Quand Moshé termina de parler aux enfants d'Israël, le visage de |Jésus fut illuminé, sa lumière s'intensifia et devint comme le soleil.

12

Les enfants d'Israël qui étaient présents le virent et tombèrent sur leur face, devenant comme des cadavres. |Jésus les fit se relever et fortifia leurs cœurs :

— Contesterez-vous à présent que Je-suis n'est pas le Dieu d'Israël même que ces pères deviennent des témoins pour moi ?

Il ne leur était pas possible de répondre un mot, la plupart crurent en lui. Et il leur dit :

— Ne vous vantez pas d'Abraham votre père, car j'ai le pouvoir de faire surgir de ces pierres des fils pour Abraham.

13

Les pères Abraham, Isaac, Jacob et Moshé, avec tous les anciens qui étaient ressuscités de leurs tombeaux demeurèrent 3 jours sur la terre de Jérusalem, appelant les gens à la foi du messie |Jésus. Ils annoncèrent son nom. Mais les juifs ne les reçurent pas et ne croyaient pas en eux qu'ils étaient leurs pères et leur jetaient des pierres en leur disant :

<sup>15</sup> Genèse 27:1 – Devenu vieux, les yeux d'Isaac étaient faibles et il ne voyait plus.

<sup>16</sup> Genèse 28:6-10

<sup>17</sup> Exode 3:14



— Vous êtes des sorciers de la compagnie de Jésus.

Car Yyanes et Iyanberès les sorciers de l'Égypte faisaient des prodiges qui étaient plus grands que cette œuvre que fit le fils du charpentier.

14

— Si vraiment je suis sorcier, est-ce que ces pères purs sont aussi des sorciers ? leur dit Jésus. En vérité je vous dis je ferais surgir de vous et contre vous des juges qui vous feront opposition au Jour du jugement, jour de la résurrection, lorsque je viendrais dans ma gloire et dans la gloire des armées de mes anges purs.

Quand ils eurent entendu les paroles de Jésus, ils lui jetèrent de nouveau des pierres. Un nuage le porta et l'emmena au fleuve du Jourdain.

15

Les pères vinrent alors vers Jésus et lui dirent :

— O notre-seigneur, parce que nous avons vu ta gloire, que nous ordonnes-tu maintenant ?

— Retournez en paix aux lieux d'où vous êtes ressuscités, leur dit-il.

Ils retournèrent à leurs lieux en rendant grâce au Seigneur.

16

Eux aussi, les images des 4 animaux qui avait revêtu une chair vinrent de nouveau où se trouvait Jésus et l'honorèrent. Il dit aussi à ces images :

— Retournez dans vos lieux d'avant comme vous devez dans le Temple.

Ces images retournèrent comme elles étaient avant.

## 15<sup>e</sup> miracle

1

Un jour que Jésus se trouvait à Jérusalem, les anciens des juifs, leurs scribes et leurs officiers, se réunirent auprès de lui et dirent :

— Nous-mêmes nous savons que tu as été envoyé de la part du Seigneur et que tout ce que tu fais est l'œuvre du Seigneur.

Ils placèrent une femme devant lui et lui dirent :

— Cette femme a commis un adultère, ces hommes sont témoins contre elle. Juge toi-même selon la loi qu'il faut appliquer puisque tu es le juge des enfants d'Israël.

2

Lorsque Jésus eut entendu ceci d'eux, il regarda la femme qu'ils avaient amenée vers lui. Il connut que s'il ne jugeait pas d'elle selon la loi de Moshé, ils le mépriseraient et taxeraient de mensonge sa parole. Alors lui s'inclina à terre et se mit à écrire par terre les péchés de tous avec son doigt. Il se redressa vers eux et leur dit :

— Légalement elle mérite d'être lapidée à mort. Conduisez-la maintenant au lieu du supplice, de plus amenez-moi en ce lieu afin de la lapider devant moi.

Ils conduisirent cette femme au lieu du supplice et amassèrent pour elle des pierres. Ils se tournèrent alors vers Jésus messie.

3

Il s'inclina de nouveau à terre et écrivit de son doigt et dit :

— Tel péché est de celui-là ; tel péché est de cet autre.

Lorsqu'il virent ceci ils partirent tous.

4

Jésus se releva pour les regarder et ne trouva personne d'entre les hommes des juifs hormis la fem-



me seule qu'ils avaient placée au lieu du supplice.

— O femme, où se trouvent ceux qui te condamnaient ? lui dit |Jésus.

— O mon-seigneur, confus ils ont fui ton jugement pur, lui dit-elle.

— Garde-toi toi-même désormais de ne plus pécher de nouveau afin qu'un supplice inévitable ne t'atteigne. Pour moi, je t'ai remis ton péché, lui dit |Jésus.

5

La femme partit et entra en ville raconter aux autres son histoire, grâce à laquelle beaucoup crurent en |Jésus et glorifièrent le Seigneur.

## 16<sup>e</sup> miracle

1

Tandis que |Jésus traversait la région de Samarie pour visiter les tombeaux des pères Abraham, Isaac et Jacob, il vit une femme debout sur le puits qui puisait de l'eau. Il alla vers elle et lui dit :

— Donne-moi à boire de l'eau d'où tu puises.

— Comment te donnerais-je à boire, toi un homme juif, alors que je suis une femme samaritaine ? Les samaritains n'ont pas commerce avec les juifs et ne parlent pas avec eux, dit la femme.

— Si tu savais qui je suis tu me demanderais toi-même de te donner de l'eau de vie, lui dit |Jésus.

— Je te demande mon-seigneur de me donner de l'eau de vie si elle se trouve avec toi et que je ne puisse plus l'eau de ce puits profond, lui dit-elle.

2

— Va donc appeler ton mari et viens ici, lui dit |Jésus.

— Je n'ai pas de mari, dit la femme.

— Tu dis vrai, car l'homme qui se trouve avec toi présentement n'est pas ton mari et 4 hommes ont demeuré avec toi avant lui. Par suite de ta grande avidité, dit |Jésus, tu t'es mariée avec ce 5<sup>e</sup> que tu nourris et non pas lui qui te nourrit. Ceci est signe pour toi.

— Mon-seigneur, je vois que tu es prophète, car tu m'as dit mes secrets cachés, dit la samaritaine.

— En vérité je sais tout ce que tu as fait. Voici les noms des 4 hommes qui ont demeuré avant cet homme qui se trouve avec toi à présent : 1<sup>er</sup> Selton, 2<sup>e</sup> Yokan, 3<sup>e</sup> Lewi, 4<sup>e</sup> Helot. Ce 5<sup>e</sup> se nomme Rafsay, lui dit |Jésus.

3

— Mon-seigneur, déclare-moi pourquoi tu m'as dit le nom de tous mes maris et où tu les as connus, lui dit la samaritaine.

— Sache o femme que moi-même je t'ai connue avant que ton père Salask et ta mère Lahmya t'engendrent, dit |Jésus.

4

— Je ne sais quoi te dire parce que tu m'as révélé des choses cachées, lui dit la femme. Nous disons : *Personne ne connaît les secrets comme toi-même les connais hormis le messie que nous nous-mêmes attendons.* Nous disons : *S'il est lui-même venu dans le monde, il connaîtra tout et il enseignera ceux qui le suivront.*

— O femme, celui qui parle avec toi est le messie que les peuples attendent, lui dit |Jésus.

5

— Pour nous, gens de Samarie, nous disons, *lorsque notre-seigneur messie viendra de la part du Seigneur, on l'adorera en ce lieu*, quant aux juifs, ils l'adoreront et serviront en la Jérusalem terrestre.

— Vraiment je te dis, o femme des jours viendront que les hommes n'adoreront le Seigneur ni sur ce



mont ni en la Jérusalem terrestre, mais ils L'adoreront en la Jérusalem céleste, car le Seigneur est Esprit.

6

Lorsque la femme qui se nommait Bersinya eut entendu le discours de |Jésus, elle alla en ville dire aux autres :

— Venez avec moi que je vous montre un homme qui connaît les secrets. Lui-même m'a raconté mon action que je cache aux gens.

7

Beaucoup de gens de la ville sortirent voir |Jésus ; ils écoutèrent sa parole et crurent en lui. Mais ils dirent à la femme :

— Ce n'est pas par ta parole en propre que nous croyons en lui, car nous l'avons vu et nous nous sommes assurés qu'il est le messie, le sauveur du monde, le fils et l'unique du Seigneur. c'est lui qui est apparu à Jacob en s'appuyant au-dessus d'une échelle, au prophète Moshé aussi au-dessus de la montagne. Il est en plus apparu à Nabukadnetsar au-dessus des remparts de Jérusalem quand il l'a livrée dans sa main à cause des péchés de son peuple.

Nombre de ceux qui crurent en lui ce jour-là : 20,500 hommes avec leur femme.

8

Beaucoup d'entre eux suivirent |Jésus. Il ne leur permit pas de le suivre mais il les engagea à retourner à leurs maisons.

9

Il y en eut parmi eux, d'entre les anciens de Samarie, qui partirent et allèrent à la terre d'Israël sans que |Jésus leur ait instruit. Ils prêchèrent son nom et appelèrent les gens à la foi. Grâce à eux, beaucoup d'innombrables gens crurent, des confins d'Israël, en terre de Samarie, Jérusalem, et des confins de Tanos, de Madyan et de Tadmer.

*Faire au Seigneur !*

## 17<sup>e</sup> miracle

1

Tandis que |Jésus traversait la ville de Magdala qui est dans la terre d'Israël, sur le rivage du lac il vit là Shimon |shemon, שִׁמְוֹן [racine de שָׁמַע, Cieux, sham écouter |obéir, ayim vie] et André, fils de Jonas, en train de pêcher du poisson. Il appela Shimon, disant :

— Shimon, viens avec moi afin que je te fasse désormais pêcher des hommes et non des poissons.

2

Shimon s'étonna parce que |Jésus l'appela par son nom sans le connaître auparavant.

— Ne t'étonne pas o Shimon, fils de Jonas, parce que j'ai appelé ton nom sans que tu me connaisses toi-même. Désormais tu verras plus grand que ce prodige. Sache que toi-même tu deviendras mon élu et prince sur mes disciples, lui dit |Jésus.

— Vraiment tu es le messie, le fils du Seigneur vivant ! Tu es vraiment le secourer<sup>18</sup> d'Adam notre père. Vraiment tu es le sauveur du monde.

— Tu es bienheureux Shimon fils de Jonas parce que la chair et du sang n'ont pas révélé ce mystère mais mon Père dans les cieux qui t'a révélé.

3

Shimon regarda le ciel à ce moment-là et vit l'entrée des portes des cieux et il entendit une Voix du ciel qui dit :

<sup>18</sup> Auxiliaire, dans le texte. Auxiliaire, trice : (du latin auxiliium) adj. qui donne du secours. Nouveau Larousse Illustré 1950.



— *Écoutez-le, obéissez à sa parole et honorez-le seul.*

Shimon tomba sur sa face.

4

¶ Jésus le fit se relever et prit sa main et la main d'André son frère et les conduisit au fleuve du Jourdain. Lorsqu'ils furent arrivés, il dit à Shimon :

— Sache o Shimon que tu ne peux pas devenir mon disciple ni hériter du Royaume des cieux si tu n'as pas été baptisé | *baigné* dans l'eau et dans l'esprit, dit-il à Shimon.

— Que le Seigneur fasse à son serviteur ce qu'il voudra ! lui dit Shimon.

Il les remit à Yahya | *Jean*. Yahya baptisa Shimon et André son frère dans le fleuve du Jourdain comme tous les enfants d'Israël.

5

Au moment de leur descente dans l'eau, une troupe d'anges descendit du ciel et alla de leurs ailes au-devant eux au baptême | *bain*. Shimon et André y virent la gloire du Seigneur.

6

À la sortie de l'eau du Jourdain, le roc s'attacha sous la plante des pieds de Shimon et devint attaché comme des souliers. ¶ Jésus lui dit :

— Sache o Shimon que toi-même désormais tu seras appelé Céphas | *Roc*, sur toi je bâtirais mon église que les portes du shéol ne pourront pas détruire. À toi je donnerais les clés du Royaume des cieux. Celui dont tu auras remis les péchés sur la terre lui seront remis dans les cieux, et celui que tu auras lié sur la terre sera lié dans les cieux. Sache o Shimon qu'à toi je te donnerais puissance au ciel et sur la terre, tu deviendras le pasteur de mon troupeau à ma place, comme à ma propre image.

7

Les cieux et la terre obéiront à ta propre parole et sur ta propre parole ils produiront des fruits :

- que tu ordonnes au ciel de faire pleuvoir la miséricorde sur les humains ;
- que tu lui ordonnes de faire pleuvoir le feu et le soufre comme j'ai fait sur Sodome et Gomorrhe ;
- que tu ordonnes à la terre de donner la prospérité à ceux à qui tu seras propice de faire croître des fruits de délices ;
- que tu lui ordonnes d'ouvrir sa bouche et de dévorer les rebelles comme j'ai fait à Dathan et à Abiron ;
- si tu lui ordonnes de produire des fruits, elle produira comme tu lui auras ordonné.

8

À toi o Shimon je te donnerais le sacerdoce d'Aaron, sur toi se trouvera l'esprit-saint, toi-même tu baigneras les fidèles au nom du Père, du fils et du saint esprit. Tu feras des miracles et des prodiges sur la terre qui seront plus grands que ceux que j'ai faits moi-même.

Sache o Shimon, j'exaucerais ceux qui m'invoqueront, je confesserai ceux qui me confesseront et je renierai ceux qui me renieront.

## 18<sup>e</sup> miracle

1

Tandis que ¶ Jésus traversait Jérusalem la ville du Seigneur, il vit un homme muet et aveugle-né dès le sein de sa mère. Lorsqu'il entendit passer ¶ Jésus, il cria et clama selon sa capacité.

2

— O mon-seigneur, dit Shimon, bienheureux celui qui sait ce que cherche ce muet aveugle pour agréer sa parole.

— Il cria vers moi : — *O auteur de toutes les créatures, secoureur de leur tourment ! O Toi qui as créé les yeux, les langues et les oreilles, ouvre mes yeux afin que je voie Ta gloire ! Ouvre mes*



*oreilles afin que j'entende Ta gloire, délie le lien de ma langue afin que je donne gloire à Ton saint nom ! Sache O Shimon, je n'ai pas fait cet homme muet, aveugle et sourd comme tu le vois, mais afin de montrer aux fils d'Israël ma puissance à son sujet.*

3

Je délie le lien de ta langue. Parle et déclare à Shimon et son frère André qui je suis, dit }Jésus à cet aveugle.

Aussitôt sa langue se délia et il dit :

— Mon-seigneur tu es le messie, fils du Seigneur vivant unique que les peuples attendent pour leur salut. Tu es celui dont les prophètes ont prophétisé. Tu es l'auteur d'Adam notre père. À cause de ton amour pour nous, tu as revêtu la chair des humains afin de nous être propice. O fils de David, sois-moi propice et accorde-moi également la lumière pour mes yeux comme tu as délié ma langue.

4

}Jésus lui ordonna d'approcher de lui. Lorsque cet aveugle se fut approché de lui }Jésus posa sa main sur ses yeux et aussitôt il vit. Il posa aussi sur ses oreilles et aussitôt il entendit.

5

Dès lors il devint l'un de ceux qui prêchaient le nom de notre-seigneur Jésus. Par cet homme, beaucoup crurent et allèrent au fleuve du Jourdain et furent baptisés de la main de Yahya le baptiseur.

## 19<sup>e</sup> miracle

1

Tandis que }Jésus traversait la ville de Naïm avec ses disciples, Shimon et André, Iohan et Jacob, là ils virent le cercueil dans laquelle on portait un mort, le fils mort d'une femme veuve qu'on appelait Barsa, fille de Yewæl. Yewæl son père était des fils de prophètes. Le fils qui était mort se nommait Yonas, fils de Salem, fils de Melkyl, frère de Rehoun, fils de Salatyal, fils du frère du prophète Yonas. Cette femme n'avait pas d'enfant que lui.

2

}Jésus alla vers les gens qui portaient la dépouille et leur dit :

— Déposez le cercueil de vos épaules. Le mort qui se trouve sur vous est des fils de prophètes, il faut que je manifeste à son sujet ma puissance dans cette ville.

Les gens déposèrent le cercueil à terre.

3

}Jésus s'approcha du mort et lui dit :

— O Yonas, fils de Salem, réveille-toi, car j'ai rendu vaine la mort du péché.

Aussitôt le mort se leva et s'assit sur son cercueil. Il ouvrit la bouche et dit :

— Je crois en toi mon-seigneur Jésus, fils du Seigneur vivant, sauveur du monde qui m'as ressuscité des morts afin que je prêche ton nom parmi les peuples.

Puis il descendit de dessus son cercueil, il ne retourna pas à sa maison et suivit }Jésus et devint un avec ses disciples.

4

}Jésus l'appela et lui dit :

— O Yonas, c'est moi qui ai envoyé ton père pour qu'il prophétise au sujet de ma venue dans ce monde ! Toi aussi, va maintenant, prêche ma venue aux humains et déclare la vérité de la prophétie de ton père à mon sujet. Sache que tu feras en mon nom de grands miracles et prodiges. Beaucoup de gens hériteront du Royaume des cieux par ta prédication.



5

— Déclare aux humains que moi-même je supprimerais la prophétie des fils d'Israël, je leur enlèverais aussi le sacerdoce et donnerais à ceux qui croiront en moi et je supprimerais la fonction de royauté jusqu'à ma 2<sup>e</sup> venue dans le monde pour juger les vivants et les morts.

## 20<sup>e</sup> miracle

1

Lorsque Jésus monta à Jérusalem pour la fête de Tabernacles | Sukot, il vit un homme en train de pleurer et se lamenter au sujet de son frère, mort le même jour, et qui suppliait le Seigneur de ses pleurs, disant :

— O Seigneur, envoie pour notre salut celui que Tu enverras vers nous pour que nous ne mourions pas à cause de nos péchés ! O Dieu d'Israël, à mon frère aussi, cet israélite mort dans son péché, sois-lui propice !

2

— Crois-tu en celui qui viendra ? lui dit Jésus.

— Nous attendons la venue de celui qui est le messie de Dieu et le sauveur d'Israël pour notre salut. S'il est venu je crois en lui, lui dit le juif.

— Je suis le messie, le sauveur du monde, je suis le fils de l'homme que le prophète Daniel a vu sur les nuées du ciel, je suis le fils de l'Ancien des jours qui ai livré Jérusalem dans la main de Nabukadnetsar son ennemi, lui dit Jésus.

3

— Si moi-même ressuscite ton frère, croiras-tu que je suis le messie sauveur du monde ? dit Jésus.

— O Seigneur, je crois en toi que tu es le messie, le sauveur d'Adam et de sa descendance, lui dit-il.

— Viens o homme, allons à ta maison, lui dit Jésus.

4

Lorsqu'ils s'en allèrent et parvinrent à la maison de cet homme, beaucoup de brebis sortaient de sa maison pour paître. Lorsqu'elles virent Jésus venir, elles parlèrent la langue des fils de l'homme :

— Joie à ta venue o fils du Seigneur, fils de David par la chair !

De plus un bœuf que son maître voulait égorger alla au-devant lorsqu'il vit Jésus, et cria à haute voix :

— O fils de David, sois-moi propice toi que l'intelligence ne s'atteint pas et la raison n'atteint pas, sois-moi propice et sauve-moi !

6

— Sois sauf et deviens un animal qui ne sera jamais égorgé pour devenir pour moi un témoin contre cette méchante génération perverse, lui dit Jésus.

Le bœuf s'en alla dans la plaine et dès lors son maître ne le vit plus.

7

De plus Jésus dit à ces brebis-là :

— Vous aussi brebis, parce que vous êtes devenues témoins de ma gloire, je vous affranchis de la servitude. Désormais personne ne pourra vous asservir jusqu'à ma 2<sup>e</sup> venue. Quant à vous, devenez nombreuses, multipliez-vous et remplissez la plaine de votre descendance afin que vous deveniez témoins pour moi contre cette méchante génération.

8

Jésus entra dans la maison de l'homme qui pleurait au sujet de son frère. Il se nommait Baglesman. Lorsque Jésus vit son frère mort, il lui dit :

— Israélite lève-toi de ta mort !



Il se leva aussi rapidement que quelqu'un se réveille de son sommeil et se tint debout sur ses pieds, honora ! Jésus et lui dit :

— Tu es le messie, le fils du Seigneur vivant unique.

Quant à lui, il le suivit et ne se sépara pas de lui.

9

Les juifs et les samaritains qui ont vu ces 3 miracles que ! Jésus avait faits en un jour augmentèrent leur étonnement et dirent entre eux :

— Celui-ci est-il le messie, le fils du Seigneur que les peuples attendent !

— En effet il est le maître du monde et les peuples l'écourent !

— Notre père Jacob, Daniel et Ésaïah ont prophétisé en le disant éternel !

— Son royaume sera sans fin, il n'a pas eu de commencement, car avant les temps il existait déjà.

10

Certains d'entre eux dirent :

— Si cet homme est un sorcier et fait ceci par sa sorcellerie, la sorcellerie sera supprimée comme la sorcellerie d'Iyanes et Iyanberès a été détruite et n'a pas été forte devant le prophète Moshé.

D'autres d'entre eux dirent :

— Ne contestons pas sur ceci : celui-ci est le fils du Seigneur vivant au sujet de qui les prophètes ont prophétisés.

— Si celui-ci n'était pas le fils du Seigneur vivant, il ne pourrait ressusciter les morts et les animaux n'obéiraient pas à sa parole en parlant la langue des fils de l'homme, ni n'écouteront ses paroles !

— Il n'a jamais été entendu auparavant que des animaux aient parlé la langue humaine hormis l'ânesse de Balaam qui sortit maudire les fils d'Israël ; son ânesse lui a adressé des paroles semblables.

Ces hommes discutaient au sujet du messie.

11

Certains d'entre eux montèrent à Jérusalem raconter aux scribes, sacrificateurs et pharisiens les miracles qu'ils avaient vus de notre-seigneur dans la maison de l'israélite qu'il avait ressuscité des morts. Eux aussi furent étonnés, cependant ils ne crurent pas en lui et ordonnèrent aux gens :

— Quand vous l'aurez trouvé à Jérusalem, rappelez-nous son histoire.

12

Lorsque ! Jésus entra dans Jérusalem et que les sacrificateurs apprirent que ! Jésus se trouvait dans le Temple avec ses disciples, ils se réunirent ensemble et vinrent vers lui et dirent :

— O bon rabbi, nous savons que tu as été envoyé de la part du Seigneur, car personne ne peut faire les miracles que tu fais toi-même. Déclare-nous à présent, par la permission de qui tu agis et qui est ton père, qui est ta mère, et de quelle souche de prophète tu es ? Car si tu es de souche prophétique, il t'appartient de faire des miracles.

— Les prodiges que vous me voyez faire, leur dit ! Jésus, j'agis par la puissance de mon Père qui est dans les cieux.

13

Lorsque les juifs eurent entendu sa parole, ils prirent des pierres pour le lapider.

— Quel est l'ouvrage ou prodige que j'ai fait pour lequel vous me lapiderez ? leur dit ! Jésus.

O compagnie des juifs, sachez que je suis l'espoir des peuples. À présent j'enverrais mes apôtres | envoyés vers les peuples étrangers pour qu'ils les appellent à ma foi. Quant à ceux qui recevront mes paroles et me glorifieront avec mon Père et avec l'esprit-saint pour les siècles des siècles, ils deviendront pour moi un peuple à votre place, leur dit-il.

*Seigneur !*





# Miracles 21 à 25 • Patrologia Orientalis tome 17, p. 785

## 21<sup>e</sup> miracle

1

Tandis que  $\text{Jésus}$  traversait la ville de David, c'est-à-dire le territoire de Jérusalem, avec lui Shimon et André, Jacob et Iohan, il vit là un vieillard qui pleurait, disant :

- O Seigneur, donne-moi de quoi payer ma dette !
- Que t'est-il arrivé et quelle est ta dette, dit  $\text{Jésus}$ .
- Que me servira-t-il de te dire... répondit l'homme.
- Ne me cache pas ton affaire Zaché, car c'est moi qui enrichis. Celui qui me cherche ne sera jamais pauvre, je suis existant pour l'éternité !

2

Lorsque le vieillard eut entendu s'appeler par son nom sans le connaître, il se hâta de l'honorer et lui dit :

- Mon-seigneur, sois-moi propice et délivre-moi de ma dette. J'ai des oliviers dans mon jardin et cette année ils sont tous secs. J'ai contracté sur moi d'acquitter la dette quand mes oliviers porteront fruit.
- Combien d'arbres sont secs parmi tes oliviers ? lui dit  $\text{Jésus}$ .
- J'ai 140 arbres dans un champ : tous sont secs.

3

— Apporte-moi une branche de tes oliviers.

Zaché apporta une branche de ces arbres qui étaient secs.  $\text{Jésus}$  la prit et la bénit, et il lui dit :

- O vieillard, va planter cette branche au milieu de ton champ, car d'elle surviendra ta richesse. Sache que cette branche deviendra un olivier à 3 rameaux, qu'elle ne sera jamais sèche et qu'elle deviendra l'orgueil de tous les peuples. Ils la chercheront des extrémités de la terre et seront bénis par elle. Elle deviendra pour eux un sujet de joie et d'allégresse. Quiconque prendra une brindille de cette branche ou de ses feuilles et la mettra dans sa maison, ma bénédiction sera envers les gens de cette maison qui ne craindront pas les démons, et si quelqu'un ose entrer où se trouve cette branche dans la maison, la peur et le tremblement le saisiront pour qu'il sorte de cette maison.

4

Le vieillard nommé Zaché prit cette branche de la main de  $\text{Jésus}$  et la planta au milieu de son champ. Immédiatement elle bourgeonna et produit des feuilles.

5

Quand le vieillard vit ceci, il fut extrêmement étonné. Il alla vers  $\text{Jésus}$ , se prosterna devant lui et dit :

- Tu es le messie, le fils du Seigneur sauveur du monde !

Il alla vers les gens de sa maison et leur raconta l'œuvre du seigneur  $\text{Jésus}$  qu'il avait vu faire des miracles. Tous les gens de sa maison et du peuple des juifs crurent ce jour-là.

6

Puis Zaché alla vers la branche d'olivier qui avait poussé et avait fructifié. Il fit porter 40 charges d'hommes ce jour-là ; de plus en 27 jours il remplit 13 pressoirs. On mangea des fruits qui restaient. Les fruits de cette branche fut cause de la richesse de Zaché.

7

Après que Zaché eut recueilli l'huile et les olives qui provenaient de cette branche, il vint vers  $\text{Jésus}$  et lui dit :



— Je rends grâce au Seigneur et à mon Dieu pour tout ce que tu m’as donné ! Je te rends grâce pour tous les bienfaits que tu as accomplis pour moi !

Il lui raconta toutes les bénédictions qu’il avait trouvées par cette branche d’olivier et dit en plus :

— Je supplie mon Seigneur et Dieu de me donner chaque année comme tu m’as donné maintenant.

— Sache que cette branche te donnera chaque année comme elle t’a donnée cette année-ci.

## 22<sup>e</sup> miracle

1

Un jour |Jésus alla de Jérusalem à Bethléem, car il voulait visiter le tombeau des enfants que Hérode avait tués. En chemin il vit plusieurs princes des sacrificateurs et des scribes.

— Où allez-vous enfants d’Israël ? leur dit-il.

— Nous voulons aller à Bethléem, lui répondirent-ils.

— Ne voulez-vous pas aller au tombeau de Rachel ! leur dit |Jésus.

Alors il alla par le chemin et eux aussi allèrent jusqu’à parvenir au tombeau de Rachel avec eux.

2

— Si moi-même j’appelle maintenant Rachel, mère de Joseph et de Benjamin, et si elle-même sort du tombeau et ressuscite des morts, croirez-vous en moi ? leur dit-il.

— Maintenant nous savons que tu radotes. De grâce, fais ce que tu dis pour que nous voyions. Si tu fais, nous saurons que tu as été envoyé de la part du Seigneur et nous croirons que tu es le messie et le sauveur d’Israël.

3

— O méchante race de vipères ! Qui vous apprendra à échapper à la colère qui vient ? Maintenant écoutez-moi et faites l’œuvre qui convient pour produire en vous un fruit de pénitence. Si vous faites cela vous aurez droit de chercher un signe. Sachez que vos prophètes et tous les peuples deviendront témoins de votre égarement. Moi-même je ressusciterai du tombeau avec Rachel, Rébecca et Sarah femme d’Abraham, leur dit |Jésus.

4

|Jésus s’éloigna d’eux à l’écart et dit à voix haute :

— À vous je vous dis, Sarah, Rébecca et Rachel ressuscitez des morts, sortez du tombeau et venez ici vers moi !

Il y eut aussitôt un grand tremblement de terre, un bruit intense fut entendu. Le rocher dans lequel se trouvaient ces pures se fendit. Sarah, Rébecca et Rachel sortirent du tombeau et se prosternèrent devant |Jésus, leurs visage brillait comme l’éclat du soleil.

5

— O assemblée des juifs, o enfants de péché, levez vos yeux, regardez ces femmes.

Quand ils eurent levé leurs yeux, ils ne purent pas regarder les saintes femmes à cause de l’éclat de lumière qui provenait de leur visage.

6

Sarah femme d’Abraham se leva et dit :

— O enfants de mon fils Jacob, pourquoi contestez-vous ? C’est qu’il est puissant sur la vie et la mort. Pourquoi contestez-vous celui-ci par la puissance duquel moi-même Sarah, Rebecca et Rachel sommes ressuscitées des morts !

- Il est celui qui est entré sous la tente de votre père Abraham lorsque nous nous trouvions dans le désert, celui qui m’a annoncé l’enfantement d’Isaac mon fils, qui a sauvé mon fils Isaac du couteau et l’a racheté par une brebis qui ne fut pas engendrée :



- sous cet aspect il s'est assis à table et mangé avec le père Abraham, et il nous a bénis ;
  - sous cet aspect il a promis à Abraham qu'il deviendrait père ;
  - sous cet aspect il est allé à la terre de Sodome et Gomorrhe après être parti de chez Abraham ;
  - sous cet aspect les prophètes ont prophétisé qu'il sauverait Adam et ses enfants de la mort éternelle du péché ;
  - sous cette forme il forma le ciel et la terre ;
  - cette forme apparut à Jacob ;
  - Moshé vit cette forme sur le Mont Sinaï qui lui ordonna d'aller à la terre d'Égypte [*Gebets*] délivrer les enfants d'Israël de la servitude ;
  - sous cette forme est l'auteur de tous les miracles !
- O enfants d'Israël, croyez en cette forme dont la beauté est la plus belle des fils de l'homme, que le prophète David a prophétisé dans les Psaumes.

7

Quand Sarah eut terminé ce discours, !Jésus leur dit :

— O enfants d'Israël, fils du péché au cœur dur comme la pierre, croyez-vous ou non à présent ? Sachez que les morts croient en moi ! Désormais les peuples des nations étrangères croiront en moi à votre place afin que s'accomplisse la prophétie du prophète David : *Un peuple sera créé pour glorifier le Seigneur.*<sup>19</sup>

8

Puis !Jésus dit à Sarah, à Rébecca et à Rachel :

— Retournez en paix à vos places !

Elles retournèrent aussitôt à leur tombeau.

*Seigneur à Dieu !*

23<sup>e</sup> miracle

1

Tandis que !Jésus traversait le territoire de Césarée de Philipi [*Palestine*] avec ses disciples, il vit un homme qui se tenait près d'un ensemencement de melon, qui se frappait le visage et la poitrine de la main en pleurant. !Jésus lui dit :

— Qu'as-tu o homme, que t'est-il arrivé, et pourquoi pleures-tu ?

— O mon-seigneur, je suis un homme pauvre, malade de souffrance, car j'ai peiné à semer ces melons et maintenant ils sont perdus pour moi.

2

— Quelle est la raison de cette perte ? dit !Jésus.

— Les vers me les ont ravagés ! Le juste Adonai | *Seigneur* Dieu d'Israël sait qu'ils ne m'ont rien laissé sauf 3 racines. Où trouverais-je de quoi payer ma dette ?

— Arrache les 3 racines des melons ! lui dit !Jésus.

Il les arracha et les jeta devant !Jésus.

3

Notre-seigneur prit les melons et les bénit. Il dit à cet homme :

— Prends ces melons et plante-les dans un endroit différent de l'endroit où les melons ont été ravagés. Ne les mets pas proche lorsque tu les planteras.

<sup>19</sup> Psaumes 102:18



4

Cet homme fit comme |Jésus lui dit. Immédiatement les 3 racines de melon fleurirent et leurs ramifications s'étendirent sur la terre, ils fructifièrent beaucoup plus cette année-là que les années précédentes. Cet homme récolta beaucoup plus de melons que tous les gens d'Israël. Il paya sa dette et régla sa maison, et il lui resta 4,000 drachmes d'or de la vente des melons.

5

Cet homme apporta l'or à |Jésus et lui dit :

— O mon-seigneur, j'ai payé ma dette et j'ai réglé les affaires de ma maison. Il me reste 4,000 drachmes d'or que je porte vers toi. Voici, que m'ordonnes-tu de faire ?

— Va donner l'aumône aux pauvres et aux malheureux.

Il fit tout comme |Jésus lui ordonna.

6

Il revint vers lui et lui dit :

— Voici que j'ai distribué entièrement les 4,000 drachmes d'or aux pauvres et aux malheureux. Je n'ai pas conservé une seule drachme pour moi.

— Tu as bien fait, lui dit |Jésus. Viens et suis-moi.

Il le suivit et devint son disciple, du nombre des 72 disciples. Par sa prédication beaucoup de gens des enfants d'Israël se convertirent, ainsi que d'autres gens qui reçurent le baptême |*bain*. De plus il appela à la foi les gens d'Ascalon.

## 24<sup>e</sup> miracle

1

Tandis que |Jésus traversait le territoire de Galilée avec ses disciples et beaucoup de gens des juifs, il leur parlait, disant :

— Le Royaume des cieux est proche de vous, recevez-le pour vous !

Voici qu'une femme de la lignée d'Abraham, appelée Yeyosqéna, qui avait une perte de sang depuis 12 ans vint vers lui après avoir pensé dans son cœur : *Je ne dois pas entrer au milieu du peuple demander au maître de me guérir. La loi de Moshé ordonne ainsi : Si elle a osé entrer, qu'elle soit lapidée à mort.*<sup>20</sup> *J'irais seulement derrière lui toucher la frange de son vêtement, car si j'approche de lui, je sais je serais guérie de cette mauvaise maladie.*

2

Elle s'approcha du seigneur et prit la frange de son vêtement, et aussitôt elle fut guérie et la perte de sang devint sèche.

3

|Jésus dit à ceux qui le suivaient :

— Qui m'a touché ?

Shimon Céphas répondit en disant :

— Ne vois-tu pas que les gens avec toi se pressent d'entendre la parole de gloire, et toi-même tu dis, *qui m'a touché ?*

Quand la femme entendit cela elle déclara à |Jésus qu'elle s'était approchée de lui. Elle l'honora et dit :

— Que le Dieu d'Israël sois clément envers moi ! C'est moi qui me suis approchée et touché la frange de ton vêtement. Dès que j'ai touché la frange de ton vêtement j'ai été guérie de 12 ans de maladie.

<sup>20</sup> Lévitique 22:3. Celle loi est exclusive aux sacrificateurs.



4

— Je n'ai pas trouvé dans la nation d'Israël comme la foi de cette femme ! dit |Jésus aux gens. Je te remets tes péchés et cette grâce pour toi s'ajoutera à ta guérison.

5

Les juifs dirent entre eux :

— Quel est donc celui qui pardonne les péchés hormis le Dieu d'Israël ? N'est-il pas fils de Marie et son père n'est-il pas Joseph l'artisan ? Et ses frères ne sont-ils pas nos frères ?

— O assemblée des juifs, leur dit |Jésus pour protester contre leurs paroles, oui je suis le fils de Marie et mes frères sont vos frères. Quant à Joseph il n'est pas mon père mais mon ami.

6

Il se tourna et vit une chèvre qui paissait sur une colline et lui dit :

— À toi je te dis, o chèvre viens ici déclarer à ces gens qui je suis, d'où je viens et où je vais dans le monde.

La chèvre vint, se prosterna aux pieds de |Jésus, et ouvrit la bouche en parlant dans la langue des humains en disant :

— Béni est O Dieu d'Israël, o Créateur des cieux et de la terre ! Tu es la parole qui parle par les prophètes !

7

Quand les gens entendirent cela, ils furent très étonnés. Ils étaient au nombre de 7,400 hommes sans les femmes et les enfants. Ils étaient stupéfaits d'étonnement et crurent en notre-seigneur Jésus. Ils dirent d'une seule voix :

— Oui celui-ci vraiment est le fils du Seigneur ! Celui-ci vraiment est le messie envoyé de la part du Père pour le salut des peuples ! Il est le messie dont Moshé a prophétisé : *Le Seigneur suscitera pour vous un homme d'entre vos frères qui réunira les peuples auprès de lui dans les derniers jours.*<sup>21</sup>

8

Le seigneur Jésus dit la chèvre :

— Va à ta place, pais et sois libre ! Désormais personne ne t'asservira.

## 25<sup>e</sup> miracle

1

Un jour que |Jésus passait sur le territoire de El'harar | Montagne de Dieu, il vit un homme muet élephantiasique qui se lamentait en pleurant et levait les yeux au ciel en étendant les mains. Le seigneur lui dit :

— Qu'est-ce qui te fait pleurer o homme alors que ton sauveur se trouve ?

|Jésus s'approcha de lui et lui mit la main sur la langue et il parla aussitôt.

2

Il se prosterna aux pieds de notre-seigneur Jésus et lui dit :

— Tu es le messie, le fils du Seigneur.

— Que veux-tu maintenant ? lui dit |Jésus.

— Mon-seigneur, sois clément envers moi. Quant à moi, je suis une honte au milieu des israélites, personne parmi eux ne me donne du pain à manger mais ils me chassent à cause de mes plaies et n'approchent jamais de moi, car je n'ai ni pieds ni mains.

— Va vers le rocher d'où sort la source d'eau qui s'appelle Shiloh [*Selman*]. Lave ton corps 3 fois en

<sup>21</sup> Deutéronome 18:18



disant à chaque fois : — Au nom du Père amen ! Au nom du fils amen ! Au nom du saint esprit, vie éternelle amen ! C'est la perfection de Tout dans les cieus et la terre. Si tu fais cela, tu guériras de ta maladie.

Cet homme partit de suite à la source de Shiloh et fit comme | Jésus avait ordonné, et aussitôt il fut guéri.

3

Il partit vers l'assemblée des juifs qui le virent guéri et dirent :

- Qui t'a guéri ?
- Le seigneur Jésus ! Le sauveur du monde m'a guéri ! leur dit-il.
- Quand t'a-t-il guéri ? lui dirent-ils.
- Il m'a guéri et m'a rendu entier le jour du shabat !
- Cet homme est le violateur du shabat, il déclare vainement la loi et mérite la mort, se dirent les juifs entre eux.

Les sacrificateurs et les anciens convoquèrent les gens et leur dirent :

- Si vous connaissez l'endroit, prévenez-nous lorsqu'il viendra à Jérusalem.

4

Le malade guéri leur dit :

- Moi-même sais que je restais estropié, sourd et muet quand cet homme m'a guéri. Il n'aurait pas pu me guérir s'il n'avait pas puissance et grande force. Jamais à aucune époque nous n'avons entendu chez les prophètes les œuvres comme cet homme accomplit.
- Ne tuez pas cet homme, ceux qui n'ont pas d'intelligence et qui ne connaissent pas la loi, dirent les scribes et les pharisiens.

5

Tandis qu'ils parlaient le seigneur Jésus vint vers eux et leur dit :

- Savez-vous de qui je suis le fils ? Vous seriez sauvés de votre péché si vous croyiez, mais votre péché repose dans votre ignorance. Pour ceux qui ne croient pas en moi, o enfants de vipères ne comprenez-vous pas la prophétie du prophète David qui dit par l'esprit-saint : *La pierre rejetée par les constructeurs a elle-même été au sommet de l'angle, de la part du Seigneur : elle est merveilleuse à nos yeux.*<sup>22</sup> O enfants de vipères, vous dites vous-mêmes, *celui qui outrage contre son frère sera jugé*, mais moi je vous dis que celui qui dit *impur* à son frère mérite la géhenne !
- Race de serpents qui lavez l'intérieur de la coupe, la nettoyant vous-mêmes alors que vous n'observez pas la loi de Moshé ;
- vous qui prolongez la prière dans les places publiques et traînez vos vêtements pour piller les orphelins et les veuves sous prétexte de votre prière ;
- qui prenez en offrande la dime de l'hysope, du cumin et de la nielle et négligez les préceptes du Seigneur – voilà pourquoi vous n'entrez pas dans le Royaume du Seigneur.
- Vous n'entrez pas vous-mêmes et vous empêchez d'entrer ceux qui entrent dans le Royaume des cieus.
- O enfants de vipères, pratiquez des œuvres qui vous donneront fruit au Royaume des cieus. Malheur à vous scribes, sacrificateurs | *lévites* et anciens d'Israël, qui déclarez en vain la loi et reniez le messie, étant certains de sa venue mais disant, *qui est-il, d'où vient-il...*

6

- Si le messie vient, nous croiront en lui, dirent les juifs. Nous savons qu'il est fils de David.
- Si lui-même est fils de David comme vous dites, leur dit | Jésus, comment David dit-il par l'esprit-saint : *Le Seigneur a dit à mon-seigneur : Assieds-toi à Ma droite jusqu'à ce que Je réduise tes enne-*

<sup>22</sup> Psaumes 118:22



*mis sous l'escabeau de tes pieds.*<sup>23</sup>

Lorsque les juifs entendirent de lui ces paroles, il y eut entre eux une discussion ; il ne leur fut pas possible de répondre un seul mot. Ils dirent entre eux :

— Est-ce que le messie qu'on attend fera de plus grands miracles que ceux que cet homme fait ? Avec tout ça nous n'avons pas trouvé en lui de péché, ni de parole prétentieuse et mensongère.

À ce moment-là beaucoup de gens crurent.

*Gloire au Seigneur !*

## 26<sup>e</sup> miracle

Les gens de Galilée et de Judée avaient mis 4 ans de peine à semer, et quand la moisson approcha, les sauterelles mangèrent sans rien laisser. Voilà comment le malheur d'une grande pauvreté survint sur les gens de ce territoire. Beaucoup parmi les enfants d'Israël et d'autres qui habitaient là moururent.

Quand 4 ans et ½ furent écoulés, les enfants d'Israël se réunirent et se dirent :

— Où est l'homme qui dit je suis le messie, fils du Seigneur ? Allons le chercher s'il peut lui-même écarter ce malheur de nous.

Nicodème [*Niqodimos*] leur dit :

— Il n'est possible à personne de faire les mêmes œuvres que cet homme, la Droite du Seigneur est posée sur lui.

— De grâce, nous te demandons à toi seul d'aller, car il est ton ami, et lui demander d'écarter de nous ce fléau, dirent-ils à Nicodème.

Nicodème alla vers Jésus et dit :

— Bon maitre, moi-même je sais que tu es venu dans le monde de la part du Seigneur. Tu es la sagesse, la puissance du Seigneur. Cette colère par la famine des sauterelles venues sur nous sont à cause de toi. Sois clément envers ton peuple ! Retiens de nous la verge de la colère, car nous sommes tourmentés par la mort, châtement que nous ne pouvons supporter.

— Si les enfants d'Israël s'étaient repentis de leurs mauvaises œuvres, ce malheur ne les aurait pas atteints. Combien de fois ai-je voulu les réunir sous mes ordres comme la poule réunit ses poussins sous ses ailes mais ils ont refusé d'entrer sous mes ordres.

— Pardonne le passé o mon-seigneur, et détourne ta colère de nous, lui dit Nicodème.

— Oui moi-même je ferais ce que tu me demandes, dit Jésus.

— O bon maitre, quand le feras-tu ? lui demanda Nicodème.

— Le jour du shabat j'ordonnerai à cette colère de se détourner de vous, dit Jésus.

— Convient-il qu'une œuvre se fasse le jour du shabat ? dit Nicodème à notre-seigneur.

— Juge toi-même de la grâce ! Vaut-il mieux qu'une âme soit sauvée le jour du shabat ou qu'elle meure ?

— O mon-seigneur ; mieux vaut être sauvé que mourir.

<sup>23</sup> Psaumes 110:1



— Le fils de l'homme est le maître du shabat ; il a pouvoir sur le shabat pour faire ce qu'il veut le jour du shabat. O Nicodème, le shabat a été créé pour l'homme, non l'homme pour le shabat. Le fils de l'homme a le pouvoir dans le ciel et sur la terre de sauver beaucoup d'âmes le jour du shabat. O Nicodème, ne sais-tu pas que j'ai ordonné au prophète Élyah de fuir devant la reine Jézabel [Elyzabel] tueuse de prophètes ? Sans faute, il est allé 40 jours et 40 nuits avec leurs shabats à cause de son obéissance à ma parole. Je l'ai sauvé de la main du roi Ahad [Akab] et de la main de sa femme Jézabel, lui dit |Jésus.

7

Quand Nicodème entendit ces paroles de notre-seigneur, il fut étonné et songea en lui-même, *les paroles de cet homme ne sont pas comme les paroles des autres, il ne parle pas selon le langage d'un âge de 30 ans.* Car alors |Jésus avait 30 ans depuis qu'il était né de la sainte vierge Marie. Le seigneur sut ce que pensait Nicodème et lui dit :

— Pourquoi penses-tu au scandale dans ton cœur ?

8

Tandis que Nicodème parlait, la lumière du visage de |Jésus dépassa 7 fois la lumière du soleil. En plus il vit une Nuée lumineuse autour, un ange descendit de la Nuée et se prosterna devant lui et dit :

— O Lui, sans changer l'état du trône de ta gloire ! O Lui qui fait de la terre l'escabeau de tes pieds ! O Lui que les cieux et la terre ne contiennent pas ! O bienaimé du Seigneur, fils du Seigneur éternel, que m'ordonnes-tu de faire ?

— Je t'ordonne de détourner la verge de colère du territoire de Galilée et du territoire de Judée le jour du shabat, lui dit |Jésus.

9

Quand Nicodème vit ceci, la peur et l'épouvante le saisirent, ses dents grincèrent et ses genoux tremblèrent suite à l'intensité de sa peur. |Jésus lui dit :

— O Nicodème, qu'as-tu vu au sujet d'un ange pour être effrayé d'une telle peur ? Comment feras-tu lorsque le fils de l'homme viendra dans sa gloire et dans la gloire de tous ses anges juger les vivants et les morts ? Ce jour-là il y aura de grands pleurs et des grincements de dents.

Alors Nicodème versa de grandes larmes et dit :

— Je crois en toi, o Dieu d'Israël, sois clément envers moi !

10

— Sache o Nicodème que personne ne peut entrer dans le Royaume des cieux qui ne soit né de l'eau et de l'esprit-saint. Maintenant donc va trouver les enfants d'Israël et dis-leur : — O épais de cœur ! Jusqu'à quand vous supporterai-je ? Déclare-leur de faire pénitence.

Sache o Nicodème que je t'ai fait mon prédicateur et mon aide.

11

Nicodème alla vers les enfants d'Israël leur raconter tous les prodiges de |Jésus. Beaucoup d'entre eux crurent par son intermédiaire.

12

Le fléau des sauterelles fut écarté des gens de Galilée et de Judée le jour du shabat. Nicodème, un prince des juifs, vit de ses yeux l'ange du Seigneur ; il le vit avant que |Jésus lui donne les ordres d'écarter les sauterelles avec ses ailes et avec ses mains.

## 27<sup>e</sup> miracle

1

Il y avait beaucoup de lions dans le territoire d'Ascalon au point que les gens de ce territoire ne pouvaient pas franchir la porte de leur maison après le coucher du soleil. Les gens d'Ascalon allèrent vers |Jésus lui dirent :





— O bon maître, le Seigneur t'a envoyé afin de sauver les enfants d'Israël. O Seigneur, sois clément envers nous malgré notre indignité ; chasse les lions qui ravagent notre pays, car nous savons qu'ils écouteront la parole de ton ordre.

2

— Je serais clément envers vous pour votre supplication envers moi. Retournez maintenant à votre territoire, leur dit |Jésus, allez où les lions se réunissent et dites aux lions : — O lions, ne restez pas dans ce territoire et ne ravagez rien qui s'y trouve.

Ayant entendu cela, les gens d'Ascalon retournèrent à leur territoire.

3

Un homme appelé Natanæl [*Natnael*] de Cana de Galilée s'en alla d'eux et alla là où les lions se réunissaient et leur dit ce que le seigneur Jésus leur avait ordonné.

Lorsque Natanæl leur eut déclaré, un nombre innombrable de lions se réunit auprès de lui. Quant à lui, il étendit la main pour les sermonner et leur dit :

— Allez-vous-en et n'entrez plus désormais dans ce territoire comme vous ordonne |Jésus le sauveur du monde, car lui-même ne vous refusera pas votre nourriture.

4

Les lions inclinèrent ensemble leur tête et se prosternèrent vers Natanæl, car il était un des disciples de |Jésus. Les lions s'en allèrent aussitôt de ce territoire.

5

Lorsque les gens d'Ascalon virent ce prodige, leur foi fut affermie, car ils virent la gloire du Seigneur.

## 28<sup>e</sup> miracle

1

Quand |Jésus alla à Jéricho, il réunit ses disciples et leur dit :

— Vous êtes les cohéritiers du Seigneur. J'ai préparé pour vous le Royaume des cieux avant les temps et avant que les cieux et la terre fussent créés, car vous êtes tous purs, c'est pourquoi je vous ai moi-même choisis. Cependant il y a parmi vous un satan [*satan*] ; excepté lui, vous hériterez tous du Royaume des cieux que l'œil n'a pas vu, l'oreille n'a pas entendu, qui n'est pas imaginé dans le cœur de l'homme, dont les délices sont inexprimables. Je vous dis à vous 12, au Jour de la résurrection vous siégerez sur 12 trônes et vous jugerez les 12 tribus d'Israël. Vous êtes la lumière du monde et la splendeur du désert, vous êtes le sel de la terre.

2

— O Shimon fils de Jonas [*Yona*], que dis-tu de moi ? dit-il en plus à Shimon Céphas.

— Je dis tu es le messie, fils du Seigneur vivant, le sauveur du monde, dit Shimon.

— Tu es bienheureux fils de Jonas, car mon Père dans les cieux t'a révélé cela pour que tu saches. Sache frapper à la porte o Shimon, elle s'ouvrira pour toi. Tu es bienheureux o Shimon, car beaucoup de patriarches et de prophètes ont désiré voir ce que toi-même vois et n'ont pas vu. Bienheureuses tes oreilles qui ont entendu ma parole, bienheureux tes yeux qui m'ont vu. Sache o Shimon, que le bienaimé Abraham a désiré de nombreuses fois me voir ; quand j'ai comblé pour lui son désir, il m'a vu et il s'est réjoui.

Vraiment je te dis o Shimon, les débauchés, les brigands, les publicains et toutes espèces de pécheurs précéderont les enfants d'Israël à l'entrée du Royaume des cieux.

Vraiment je te dis o Shimon, j'ai pardonné tous leurs péchés et leurs blasphèmes aux enfants d'Israël mais contre le Père, contre le fils et contre le saint esprit, qui profère une mauvaise parole contre eux, je ne remettrais ni en ce monde, ni en celui qui viendra. Celui qui m'aura confessé devant les hommes, moi aussi je le confesserai devant mon Père et mes anges. Celui qui m'aura renié devant les hommes, moi aussi je le renierai devant mon Père et mes anges.



Sache o Shimon que des jours viendront, quiconque vous tuera pensera offrir une offrande en sacrifice au Seigneur. Vous deviendrez odieux auprès de tous à cause de mon nom. Quiconque mentionnera mon nom dans sa bouche sera haï par tous les peuples.

Sache o Shimon que des peuples venant de la terre du désert mépriseront mon peuple et diront des paroles contre le Seigneur que d'autres peuples ne disent pas. La terre sera souillée par eux. Ils fouleront mon sanctuaire, ils s'appliqueront à abolir mes lois, ils emmèneront captifs les enfants de mon peuple et vendront les filles et leurs mères entre eux dans des régions. Quant au vieillard qui sera fait captif d'entre mon peuple, ils le tueront et teindront leurs mains dans son sang en pensant offrir un sacrifice au Seigneur. Voici le signe de ce peuple, ils teindront leur barbe avec des feuilles impures. Ils domineront la mer et le sec, l'empire même leur sera donné. Le monde sera détruit sous leurs mains et la beauté anéantie. Ce jour-là le soleil et la lune pleureront à cause de ce qui viendra dans le monde par suite des œuvres de ce peuple. Il y aura des miracles manifestes dans les étoiles. La sagesse des sages sera anéantie, car ces gens se feront eux-mêmes sages et prophètes,<sup>24</sup> ils s'aideront entre eux touchant leur foi impure. C'est la verge de colère qui viendra de la région des ténèbres, de la tribu de Qédar | Kédar.<sup>25</sup>

Ils changeront ma doctrine, mais ne pourront pas changer entièrement. Beaucoup de mon peuple s'égareront. Bienheureux ceux qui s'éloigneront d'eux et ne les suivront pas. Vraiment je dis, les montagnes et les collines pleureront alors, les fleuves deviendront secs, les villes seront détruites et celles qui auront été détruites seront bâties. Ces fils de perdition se moqueront de mes élus, ils diront qu'ils ont un père à l'image de mon Père. Pendant tous les jours de leur vie, ils seront raides du cou, ils s'établiront maîtres sur les rois, ils s'aimeront entre eux, ils s'entraideront de haine contre tous ceux qui croiront en mon nom. Les peuples fuiront devant eux. Dans leurs jours, ma loi et mon droit seront abolis mais moi je me trouverais avec ceux qui croiront en moi et je ne les abandonnerais pas jusqu'à la fin du monde.

3

Lorsque |Jésus eut achevé ce discours, Shimon lui dit :

- Mon-seigneur, voici que le soir est arrivé et la nuit vient, nous nous trouvons dans le désert, sans endroit où passer la nuit. Que penses-tu faire ?
- Ne sais-tu pas o Shimon que le jour est à moi, la nuit est à moi, que je prends dans ma main le monde entier comme a prophétisé mon élu David.<sup>26</sup>

4

- Nous sommes près de Jérusalem [*Iyarousalem*] ; entre en ville o Shimon, à ton entrée tu trouveras un vieillard qui prend une brebis. Lorsque tu le verras dis-lui : — Notre maître veut demeurer chez toi. Aussitôt il te fera voir un endroit qui est prêt pour nous d'y demeurer.

Aussitôt Shimon entra dans Jérusalem avec ses compagnons les disciples.

5

Quand |Jésus dit, *entre en ville à Jérusalem*, ils se trouvaient alors dans le désert de Jéricho. Leur étonnement fut grand et ils se dirent entre eux :

- Ne nous trouvions-nous pas dans le désert de Jéricho tout à l'heure ? Comment sommes-nous arrivés à la ville de Jérusalem en un clin d'œil ?

Ils glorifièrent le Seigneur qui peut tout !

6

Entrés en ville, ils trouvèrent un homme qui connaissait la Loi et qu'on appelait Gamaliel [*Gamalyal*] et avec lui une brebis. Shimon lui déclara tout ce qu'avait dit |Jésus. Lui-même introduisit chez lui Céphas [*Petros*] avec ses compagnons les disciples. Il fit des lits pour eux dans un endroit spacieux et propre et leur dit :

<sup>24</sup> Les scientifiques

<sup>25</sup> Genèse 23:15

<sup>26</sup> Psaumes 74:16 – À toi le jour, à toi la nuit ! Tu as créé la lumière et le soleil, tu as fixé toutes les limites de la terre, établi l'été et l'hiver. Souviens-toi que l'ennemi outrage l'Éternel et qu'un peuple insensé méprise ton nom !



— Cet endroit est convenable pour votre maître.

7

Il partit pour aller au-devant de Jésus, qu'il trouva assis au Mont des Oliviers. Il lui demanda d'entrer chez lui avec lui :

— O mon-seigneur, entre dans ma maison, car ton serviteur attend ta paix. Ne tarde pas d'entrer afin que je ne sois pas privé de ta paix pure.

8

Jésus alla avec Gamaliel et entra chez lui, Gamaliel était le frère de Nicodème. Quand Jésus regarda les colonnes de la maison, elles verdoyèrent et devinrent fraîches. Gamaliel et Nicodème son frère regardèrent et furent étonnement stupéfaits.

9

— O Gamaliel, ne t'étonne pas de ce miracle, dit Jésus. J'ai fait voir au peuple d'Israël de plus grands que celui-ci, et après avoir vus, ils n'ont pas du tout cru en moi, avant mon retour dans ma gloire de qui je ne suis pas séparé. O Gamaliel, bienheureux ceux qui auront cru en moi !

Sache o Gamaliel qu'il te faudra devenir martyr à cause de mon nom : que ta joie soit grande, car ton nom est inscrit dans le Royaume des cieux !

10

— Quant à vous, dit-il à ses disciples, je vous ai choisis avant les temps, avant de faire les cieux et la terre. Désormais réjouissez-vous, et sachez que pas un seul des cheveux de votre tête ne se perdra. Cependant il y a parmi vous un satan.

## 29<sup>e</sup> miracle

1

Le lendemain Jésus alla au Mont des Oliviers avec ses disciples Iohan [*Yohannès*] et Jacob, les fils de Zébédé [*Zabdemos*].

2

Lorsque Iohan et Jacob virent le Temple, ils lui dirent :

— Comme ce Temple est beau !

— Vraiment je vous dis qu'il ne sera pas trouvé en ce Temple pierre sur pierre. Voici, des peuples viendront de l'orient et de l'occident s'asseoir à la table d'Abraham, d'Isaac et de Jacob. Quant aux fils de ce royaume, on les chassera, on les fera sortir dehors et une grande affliction les atteindra, mais les gentils se réjouiront.

Vous aussi disciples, voici que des jours arriveront pour vous où quiconque fera contre vous un mal et vous tuera croira qu'il ne vous a pas tué mais qu'il fait du bien. On vous livrera aux rois et aux juges et on vous tuera à cause de mon nom. Tous les peuples vous haïront.

Lorsque vous vous tiendrez auprès des rois et des juges, ne pensez pas à ce que vous déclarerez, ni à ce que vous direz, car l'esprit-saint qui demeure en vous parlera par vous et s'exprimera par votre langue afin de confondre les gens à votre sujet.

En ces jours-là le frère livrera le frère à la mort, et le père ses enfants. Aussi les enfants se lèveront contre leurs parents et les tueront. Mais à celui qui prolongera sa patience, celui-là sera sauvé. Soyez donc patients, car on a pareillement persécuté les prophètes, vos prédécesseurs.

Bienheureux, vous que les peuples ont persécutés, ont outragés, contre qui ils ont proféré des paroles mensongères à cause de mon nom. Il vous faut vous réjouir, car sachez que votre récompense sera grande dans les cieux. Bienheureux, vous fils du Royaume du Seigneur. Bienheureux, vous héritiers des délices ! Bienheureux, car les rois et les juges de la terre vous honoreront ! Bienheureux, car toute puissance sera abolie de la terre et il ne restera que votre puissance.



3

- Quant aux fidèles qui se convertissent à ta foi par notre intermédiaire, qui les jugera ? dirent les disciples.
- Moi-même je jugerais les fidèles et je ne donnerais pas leur jugement à un autre, car ils ont mangé ma chair et bu mon sang avec foi. Car quiconque mangera ma chair et boira mon sang avec une foi pure, je serais à lui, il sera moi, et je le ressusciterais au Dernier jour pour la vie éternelle. Il n'approchera pas du supplice mais je le ferais hériter la vie éternelle qui n'a pas de fin. Je jugerais puisque je leur ai laissé ma chair. Sachez que le Père ne jugera personne, Il a livré tout jugement à Son fils qui pardonnera à qui il voudra, et condamnera qui il voudra.<sup>27</sup>

Sachez que des jours viendront où quiconque écouterait la parole du fils du Seigneur vivra à jamais. Celui qui fera des bonnes œuvres héritera des délices éternels, mais celui qui en fera de mauvaises n'hériterait pas des délices éternels. Pour ceux qui croiront, leur place sera dans le Royaume des cieux.

7

Lorsque les disciples eurent entendu cela, ils lui dirent

- Seigneur, quand le Jour du jugement viendra-t-il ?
- Quant au Jour du jugement, personne ne le connaît, ni son heure, sauf mon Père dans les cieux.

## 30<sup>e</sup> miracle

1

!Jésus dit à ses disciples :

- Sachez que le Royaume des cieux est proche. Cherchez la voie étroite et délaissez de vous la voie large. Car beaucoup d'appelés et peu d'élus.

2

Yahya baptisait | *baignait* dans le fleuve du Jourdain [*Yordanos*] quiconque venait vers lui des enfants d'Israël. Il disait à ses disciples :

- Le Seigneur m'a dit, alors que je me trouvais dans le sein de ma mère, de baptiser | *baigner* les hommes dans le Jourdain pour la purification, et si je voyais l'eau venir et revenir en arrière, et devenir chaude, il me faudrait savoir qu'est venu l'agneau du Seigneur au sujet de qui les prophètes ont prophétisé ; qu'il est venu dans le monde afin d'effacer les péchés de ses bienaimés et qu'il doit venir vers moi pour être baigné.

3

Un jour que Yahya baignait des gens dans le Jourdain, il vit le fleuve du Jourdain venir et revenir derrière lui, et l'eau devenir aussi chaude que si on l'avait faite chauffer au fer. Quant à lui, il retira sa main de l'eau et dit :

- Voici qu'est venu l'agneau du Seigneur qui ôte les péchés du monde. Il est venu dans le monde après moi mais il était avant moi et tout a eu lieu par lui. Pour moi je ne suis pas digne de me baisser et délier la courroie des chaussures de ses pieds.

Puis il cria :

- O Seigneur ! Sois clément envers ton serviteur, fils de ta servante. Instruis-le de tes mystères de Ton fils, car Tu es le Seigneur vivant éternel.

4

Lorsque !Jésus eut fini de déclarer à ses disciples au sujet du jugement, il leur dit :

- Venez, allons au Jourdain entendre la parole du héraut qui prêche l'avènement de ma voie, vous

<sup>27</sup> Revue de l'Orient chrétien 1910, p.320 – (de Céphas à Clément son disciple) Le Père a remis tout jugement au fils du ciel et de la terre.



verrez là la lampe du désert.<sup>28</sup> Venez, allons vers l'étoile lumineuse.<sup>29</sup>  
 Vraiment je vous dis, personne de la progéniture de femme n'est plus grand que Yahya le baptiseur et son œuvre est comme celle du prophète Élyah | Élie.  
 Aujourd'hui je briserai le malin, j'abolirai sa puissance et je le perdrai dans les eaux.  
 Aujourd'hui les eaux de la terre seront sanctifiées.  
 Aujourd'hui la prophétie des prophètes s'accomplira.  
 Aujourd'hui la mer me verra et fuira.  
 Aujourd'hui le Jourdain me verra et retournera en arrière.  
 Aujourd'hui le pouvoir du diable sera aboli.  
 Aujourd'hui le monde brillera.  
 Aujourd'hui notre père Adam sera rénové.  
 Aujourd'hui le péché d'Ève [*Hewan*], la mère de tous les humains, sera effacé.  
 Aujourd'hui je vous manifeste ma souveraineté et je vous ferai entendre la Voix de mon Père.  
 Aujourd'hui je vous ferai voir la force du saint-esprit.  
 Aujourd'hui le mystère de la trinité vous sera révélé.  
 Aujourd'hui les montagnes et les collines bondiront comme des agneaux.  
 Aujourd'hui tous les peuples se réjouiront et applaudiront de leurs mains.  
 Aujourd'hui Yahya, le fils de la stérile, me verra et son cœur se réjouira.  
 Aujourd'hui tous les affligés de cœur seront guéris.  
 Aujourd'hui la lumière viendra pour ceux qui demeurent dans les ténèbres.  
 Aujourd'hui je délivrerai mes semblables qui demeurent dans le shéol.  
 Aujourd'hui les portes des cieux s'ouvriront.  
 Aujourd'hui les premiers se trouveront en arrière et les derniers en avant.  
 Aujourd'hui vous connaîtrez qui je suis et d'où je suis venu.  
 Aujourd'hui le Jourdain exultera avec tous les fleuves.  
 Aujourd'hui les cieux et la terre brilleront, l'eau amère deviendra douce et les assoiffés s'abreuvront d'eau douce.  
 Aujourd'hui je rénoverai mes créatures.  
 Aujourd'hui le soleil donnera sa lumière.  
 Ce jour-ci est le jour du Seigneur que le prophète a mentionné.<sup>30</sup>

5

Lorsqu'il eut achevé son enseignement à ses disciples, ils parvinrent à Béthanie [*Bitanya*] qui se trouve entre Jérusalem et le Jourdain, et y passèrent la nuit chez Lazare [*Al'azhar*].

6

Le matin ils vinrent au fleuve du Jourdain. Quand Yahya vit le seigneur Jésus, il cria à haute voix :

- Voici l'agneau du Seigneur qui ôte les péchés du monde !
- Celui-ci est le fils du Seigneur qui est venu pour notre salut.
- Celui-ci est le roi de gloire au sujet de qui Zacharie [*Zakaryas*] a prophétisé.<sup>31</sup>
- Lui sans péché, l'unique du Seigneur éternel.

7

Le seigneur Jésus appela Yahya et lui dit :

- Il te faudra aujourd'hui accomplir la loi et devenir témoin que tu as vu ma puissance.<sup>32</sup> Lève-toi et

<sup>28</sup> Psaume 132:17 – Là, J'éleverai la puissance de David. Je préparerai une lampe à mon messie.

<sup>29</sup> Nombres 24:17 – Je le vois mais non maintenant, je le contemple mais non de près : un astre sort de Jacob, un sceptre s'élève d'Israël qui perce les flancs de Moab et il abat tous les enfants de Séïr et se rend maître D'Édom, il se rend maître de Séïr ses ennemis.

<sup>30</sup> Psaumes 118:19 – Ouvrez-moi les portes de la justice, j'entrerai et je louerai l'Éternel. Voici la porte de l'Éternel, c'est par elle que les justes entrent. Je te loue parce que tu m'as exaucé, parce que tu m'as sauvé. La pierre que les bâtisseurs ont rejetée est devenue la principale de l'angle, c'est de l'Éternel que cela est venu, c'est un prodige à nos yeux : c'est ici la journée que l'Éternel a faite, qu'elle soit pour nous un sujet d'allégresse et de joie !

<sup>31</sup> Zacharie 9:9



baigne-moi, car le moment du bain est venu.

— Pour moi il me faut être baigné par toi ! Pourquoi es-tu venu afin d'être baigné toi-même par moi alors que je suis ton serviteur, répondit Yahya.

— O Yahya il te faut te réjouir de mon bain par moi et ne pas avoir peur. Sache que toi tu poseras ta main sur ma tête, moi je me baignerais moi-même. Toi, pose ta main sur ma tête et moi je me sanctifierai moi-même.

O Yahya ne conteste pas mon ordre pour lequel je suis venu dans le monde afin d'accomplir la Loi et les Prophètes qui ont prophétisé à mon sujet.

8

Lorsque le seigneur Jésus vint au Jourdain et que le Jourdain le vit, il revint et retourna en arrière de 40 coudées (20 mètres).<sup>32</sup> Son eau devint comme des charbons de feu. Iohan l'évangéliste dit :

— Vraiment je vous dis, moi-même j'ai vu le Jourdain retourner en arrière et fuir devant le seigneur Jésus.

9

Lorsqu'il fut retourné, notre-seigneur le sermonna :

— Tiens-toi à ton lieu au moment de mon bain, et ne fuis pas.

Alors l'eau revint et se tint afin que s'accomplisse la parole du prophète David : *Les eaux t'ont vu et ont eu peur*. De plus il a dit : *Pourquoi mer as-tu fui, et toi aussi Jourdain es-tu retourné en arrière ?* David dit ceci en prophétisant au sujet de la fuite de la mer devant la face du seigneur Jésus qui est venu juger le monde avec sagesse.

10

Quand Yahya vit la fuite du Jourdain, sa retenue en arrière et son retour à son premier lieu par ordre de notre-seigneur, il trembla d'un grand tremblement et se prosterna devant le seigneur Jésus et dit :

— O Seigneur et Dieu, sois clément envers Ton serviteur, fils de Ta servante !

Tu es le Seigneur et je suis le serviteur, tu es le Roi et je suis le ministre. Toi le Créateur, moi le créé, Toi l'auteur, moi le formé. Toi la force céleste, moi le faible terrestre... ne le force pas à poser sa main sur sa tête, car il ne faut pas que le seigneur s'humilie sous son serviteur.

Car tu es le fils du Seigneur et je suis le fils de l'homme !

— Fais tout ce que je t'ai ordonné, car il te faut faire cela, lui dit }Jésus.

11

}Jésus messie descendit dans le Jourdain, défit ses habits et se tint au milieu des flots où se trouvaient beaucoup de gens venus se faire baigner par Yahya. }Jésus appela Yahya et lui dit :

— Fais comme je t'ai ordonné.

12

Yahya alla en tremblant et posa sa main sur la tête de }Jésus. Levant sa tête il vit le ciel fendu et l'esprit-saint descendre sous forme d'une colombe et demeurer sur la tête de }Jésus messie. Il entendit la Voix du Père déclarer :

— *Voici Mon fils que J'aime, en qui Je me plais.*

*Voici Mon fils par qui J'ai fait tous les cieux et la terre.*

*Voici Mon fils qui a été engendré avant les temps et les jours.*

*Voici Mon fils qui n'est pas séparé ni désuni de Moi.*

<sup>32</sup> Le ministère de Yahya ressemble à celui de Moïse qui avait consacré Aaron au sacerdoce, comme l'indique ce passage de l'Exode 30 :30 – Tu oindras Aaron et ses fils et tu les sanctifieras pour qu'ils soient à mon service dans le sacerdoce. [Exode 40:12] 1<sup>er</sup> loi de consécration – Tu feras avancer Aaron et ses fils vers l'entrée de la tente d'assignation et tu les laveras (bain) avec de l'eau. Tu revêtiras Aaron des vêtements sacrés, tu l'oindras et tu le sanctifieras pour qu'il soit à mon service dans le sacerdoce.

<sup>33</sup> Testament des Patriarches (Adam) p.3 – Ève partit au Tigris et Adam partit vers le Jourdain et la chevelure de sa tête était découverte. Il pria et dit : – Je vous dis, eaux du Jourdain, soyez pour moi des compagnons d'infortune et rassemblez toutes choses mouvantes en vous et laissez-les m'entourer et me plaindre, non dans leurs propres intérêts mais pour le mien, car Dieu ne leur a pas retiré la nourriture qu'il avait désignée au commencement, mais j'ai été privé de ma nourriture et de vie. Quand Adam dit cela, toutes choses mouvantes qui étaient dans le Jourdain se joignirent à lui et se tinrent comme un mur autour de lui et les eaux du Jourdain s'arrêtèrent à cet instant et devinrent stationnaires dans leur courant. Adam cria vers Dieu, et parmi toutes les tonalités il en mit à part 600 pour en appeler à Dieu aux prières de tous les jours.



*Voici | ineb, הִנֵּנִי Mon fils véritable comme Moi.*

13

Lorsque les disciples entendirent du ciel ces paroles, leur foi grandit et s'affermi. Ces paroles furent entendues de Yahya le baptiseur, de ses disciples et de tous les gens qui se trouvaient là. Ils crurent en |Jésus le messie. Yahya parla ouvertement et devint un témoin sincère, disant :

— J'ai vu l'esprit-saint du ciel descendre et demeurer sur la tête du seigneur Jésus. Et j'ai entendu la Voix du Père qui vint témoigner de Son fils.

14

Lorsque |Jésus sortit du Jourdain après avoir accompli le bain, de nombreux anges du ciel descendirent le porter avec leurs ailes et le tirèrent du Jourdain puis ils l'honorèrent ensemble.

15

Le seigneur |Jésus partit avec ses disciples du Jourdain jusqu'à ce qu'ils entrent à Jérusalem. De là il envoya ses disciples aux pays d'Amon et de Moab afin d'appeler les gens à la foi du messie Jésus.

16

Lorsque satan eut vu ce qui avait eu lieu au Jourdain et eut entendu que Yahya devint témoin que le seigneur Jésus était le fils du Seigneur, alors Jésus alla au désert quand ses disciples furent séparés de lui.

Lorsque |Jésus sut qu'il le cherchait et le vit, il monta en haut d'une montagne qui se trouvait là ; satan aussi monta au sommet de cette montagne<sup>34</sup> et lui dit :

— Vois les royaumes du monde entier qui sont à moi, que je te donnerais si tu m'adores.

— Il est écrit il faut adorer le Seigneur seul et Le servir Lui seul.<sup>35</sup>

17

|Jésus revint au désert, car il savait d'avance que satan le tenterait par la faim.<sup>36</sup> Il jeûna lui-même, sans nourriture pendant 40 jours et 40 nuits ; alors satan vint vers lui dans le désert et dit :

— Si tu es le fils du Seigneur, dis à ces pierres de devenir pain, car je sais que tu as faim.

— Voici il est écrit l'homme ne vivra pas de pain seulement mais de toute parole qui sort de la bouche du Seigneur Dieu.<sup>37</sup>

18

De plus le seigneur Jésus savait d'avance que satan voulait le tenter au-dessus de l'autel de Jérusalem.<sup>38</sup> |Jésus le précéda et monta là ; satan aussi monta à l'endroit des cornes de l'autel et lui dit :

— Si tu es le fils du Seigneur comme Yahya fils de Zacharie a témoigné, précipite-toi du haut de ce Temple et jette-toi en bas comme l'écrit ordonne à Ses anges à ton sujet de te garder dans toutes tes voies et t'élever par les mains afin que la pierre ne blesse pas tes pieds. Tu chevaucheras le loup et le dragon et tu fouleras le lion et le dragon.<sup>39</sup>

19

Aussitôt le seigneur Jésus fit voir à satan sa gloire et lui dit :

— Il est écrit ne tente pas le Seigneur ton Dieu.<sup>40</sup>

Alors satan le laissa et s'enfuit et les anges approchèrent pour le servir.

<sup>34</sup> Combat d'Adam &Ève 1-18 – Adam et Ève arrivèrent sur une très haute montagne au nord du Jardin où satan les avait conduits pour les jeter en bas et les tuer afin d'effacer leur nom dessus la terre et qu'ainsi cette terre revienne à lui seul et à ses armées.

<sup>35</sup> Deutéronome 10:1. Le texte indique, lui rendre un culte.

<sup>36</sup> Combat d'Adam &Ève 1-33 – Viens, descends à cet endroit, dit Adam à Ève, et n'en sors qu'au bout de 40 jours lorsque je viendrais vers toi. Mais satan trompa Ève pour la seconde fois alors qu'ils avaient jeûné 35 jours dans l'eau. Cela faisait en tout 42 jours qu'ils avaient quitté le Jardin.

<sup>37</sup> Deutéronome 8:3

<sup>38</sup> Combat d'Adam &Ève 1-21 – Adam se jeta du haut d'une haute montagne face à la porte occidentale du Jardin, son visage se déchira, son corps s'écorcha, une grande quantité de sang s'écoula hors de lui.

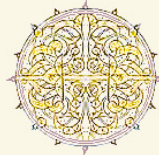
<sup>39</sup> Psaumes 91:11

<sup>40</sup> Deutéronome 6:16



20

Après qu'il eut été tenté par satan, |Jésus alla au territoire de Galilée afin que s'accomplisse la parole du prophète qui a dit : *Aux gens de Galilée* |galyl, גליל<sup>41</sup> *qui demeurent dans les ténèbres, une grande lumière s'est levée sur eux.*<sup>42</sup>



<sup>41</sup> Territoire de Naphtali occupé par de nombreux païens ; groupe de villes vers Kédesh-Naphtali, où se trouvaient les 20 villes données par le roi Salomon à Hiram le roi de Tyr en paiement du bois, du Liban vers Jérusalem, réf. [lexique-biblique.com](http://lexique-biblique.com).

<sup>42</sup> Ésaïe 9:1